من معالم التوحيد

Wẽn-yembgã tagmas-rãmb sãndɑ

Wẽn-yembgã tagmas-rãmb sãnda

Abdʊr Razaaƙ ⌊bn Abdı Al-mʊhsin Al-Badr

Ne Wẽnd yʊʊrã bark sẽn yɑ dũni gũbg-n-yols Nɑɑbã, n yɑ Yɑoolem rɑɑrã welg-n-yols Nɑɑbã la d sıngd d tʊʊmdã.

Pẽgr tiging be ne Wẽnde, sẽn yaa Bõn-naandsã Soabã, la ad yaoolem tılgrã bee ne Wẽnd zoɛtbã, la m maanda kaset tı soab hakıık pa be rẽnda Wẽnde, A yaa A Yembre, lagm-n-taag pa be ne-A ye, la m maand kaset t'a Mʊhammad yaa A yamb la A Tẽn-tʊʊma, Wẽnd pʊʊsg la A tılgr be a yĩngɑ la a zak rãmba, la a Ṣahaabsã gilli, rẽ loog poorẽ:

Rẽnd Tawhıdã (Wẽn-yembgã) yẽ la dĩinã sıngr la a baasgo, la a sẽn solg la a sẽn vẽnege, yẽ me la tẽn-tʊʊmbã booll rẽenga la a yaoolem, yẽ me la laa'ılaaha ıllallaah maanã wã, yẽnda sabab la b naan bõn-naandsã la b tʊms tẽn-tʊʊmbã la b sik Gaf-rãmbã, yẽ sabab la b welg sıd-kõtbã ne kıfr-dãmbã, la zu-noog neb sẽn yaa arzãnã koambã la zu-be-neb sẽn yaa Bugum koambã, yẽnda me la rẽenem yell sẽn yaa tılae n zao baaligsã, yẽ me la lıslaangã dĩinã sıd-sıda, dĩin ning Wẽnd sẽn ka na n reeg ned baa a yembr nengẽ, sã n ka yẽ wã. Rẽnd yellã yaa bedr wʊsgo, ned fãa tõnd pʊgẽ a tara tʊlsem ne-a, tı yaa tẽegr la gesgo, la tẽn-tʊmd-kãngã

pʊgẽ b sẽn boond tı Tawhıdã (Wẽn-yembgã) tagmas-rãmbã sãndã wã, bũmb bilf n be beenẽ, sẽn yaa vẽnegr sẽn wilgd Wẽn-yembgã tagmas-rãmba la a zĩisi, sẽn tũ ne masaal-rãmb nins sẽn watã.

Rẽenem masaallã: Tawhıdã (Wẽn-yembgã) yel-weendı wã la a yıdlem-rãmbã.

Masaall a yiib soabã: Tawhıdã (Wẽn-yembgã) toaagã la a hakıkã.

Masaall a tãab soabã: Tawhıdã (Wẽn-yembgã) sıdgrã la a pidsgã.

Masaall a naas soabã: Tawhıdã (Wẽn-yembgã) yidgr la sẽn boogd-a wã.

Masaall a nu soabã: Tawhıdã (Wẽn-yembgã) yẽgre la a ko-nifrã zĩigẽ.

Masaall a yoob soabã: Tawhıdã (Wẽn-yembgã) tı-biisã la a yõodã.

Rẽnd yaa masaal-rãmb a yoob la goamã na n gilg a pʊgẽ, tẽn-tʊmd-kãngã pʊgẽ, ne kʊʊg-koɛɛga, la masaal fãa sẽn be masaal-kãensã pʊgẽ tara tʊlsem ne yalgre la wels n vẽnege, la mam na n kʊʊga goamã koɛɛga, ne gomd ning sẽn na n wilg a raabã bala, ne Wẽnd tõogo (Wẽnd yı wagell n zẽke) la yaa Wẽnd A Yembr Tãa nengẽ la b baood sõngr la b baood sɛgl sõng kũuni.

Rẽenem masaallã:

Tawhudã (Wẽn-yembgã) yel-weendı wã la a yudlem-rãmbã.

Bãng tı Tawhudã (Wẽn-yembgã) a tara yel-weendı sẽn yaa wʊsgo la a yudlem-rãmb sẽn yaa yaka, sẽn wilgd a dargɛ wã sẽn zẽkã la a zĩigã sẽn lugã, la mam na n teesa bãmb piiga, sẽn be b pʊgẽ:

Rẽenemã: yaa tı yaa yẽndã yĩng la b sẽn naan tõnd tı d beẽ wã, sẽn na yıl tı d yik ne-a, wala Wẽnd koɛɛg sẽn togse (A Naam yılg n zẽke):

﴿وَمَا خَلَقۡتُ ٱلۡجِنَّ وَٱلۡإِنسَ إِلَّا لِيَعۡبُدُونِ 56﴾

(La Mam pa naan zĩn-dãmbã la ninsaalbã, rẽnda b na tũ Maam yĩnga 56) [51. Az-zaarıyaat (Seb-fãeedsã sʊʊra)] La a maana

﴿إِلَّا لِيَعۡبُدُونِ﴾

(Rẽnda b na tũ Maam yĩnga) Rat n yeel tı b yeem Maam, rẽnd Wẽn-yembgã yẽnda la raab tɛk ninga b sẽn naan tõnd vı-kãngã pʊgẽ wã, ne Wẽnde (A Naam yılgame n zẽke) A ka naan tõnd tı yaa reem ye, A leb n ka bas tõnd zaalem ye, la ad A naana A bõn-naandsã tı b tũ-A la A maan tı b beẽ sẽn na yıl tı b yeem-A (A Naam yı wagell n zẽke), la wãndı sekame sẽn wilgd Wẽn-yembgã yell bedrem la a yellã sẽn rʊ wã.

Yell a yiib soabã: Yaa tı Wẽn-yembgã yẽnda la Nabiyaam fãa Wẽnd sẽn tʊms-a (A Naam yı wagell n zẽke), a boollã yikda Wẽn-yembgã zug bala, la yãwã dalill-rãmbã yaa wʊsgo, sẽn be b pʊgẽ Wẽnd koɛɛg sẽn yeele, (A Naam yılg n zẽke):

﴿وَلَقَدۡ بَعَثۡنَا فِي كُلِّ أُمَّةٖ رَّسُولًا أَنِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ وَٱجۡتَنِبُواْ ٱلطَّٰغُوتَ﴾

(Lɑ sıdɑ, Tõnd tʊmsame tı kẽng zãma fãa nengẽ Tẽn-tʊʊma [sẽn na yıl n t'a yeel-ba]: "tũ-y Wẽnd la y zãag rʊbse) [16. An-nahl: 36], La Wẽnd koɛɛg sẽn yeele (A Naam yı wagell n zẽke):

﴿وَمَآ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ مِن رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِيٓ إِلَيۡهِ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠ فَٱعۡبُدُونِ ٢٥﴾

(Tõnd pa tʊms Tẽn-tʊʊm sẽn reng fo taoore rẽndame tı Tõnd tool wahı a nengẽ tı ad: "soab ka be rẽnda Wẽnde, bı y tũ Maam 25) [Al-anbiyaa'ʊ (Nabiyaam-rãmbã sʊʊra)], La Wẽnd yeelame (A Naam yı wagell n zẽke):

﴿وَسۡـَٔلۡ مَنۡ أَرۡسَلۡنَا مِن قَبۡلِكَ مِن رُّسُلِنَآ أَجَعَلۡنَا مِن دُونِ ٱلرَّحۡمَٰنِ ءَالِهَةٗ يُعۡبَدُونَ ٤٥﴾

(La f sok Tõnd sẽn tʊms b rãmb sẽn reng fo taoorã: "rẽ yĩnga Tõnd maana soab-rãmb zẽng sẽn pa a Rahmaan Naab tı b tũudẽ? 45) [Azzʊhrʊf (Nɑgs ne Sãnem Sʊʊrɑ)], La A yeelame (A Naam yı wagell n zẽke):

﴿وَٱذۡكُرۡ أَخَا عَادٍ إِذۡ أَنذَرَ قَوۡمَهُۥ بِٱلۡأَحۡقَافِ وَقَدۡ خَلَتِ ٱلنُّذُرُ مِنۢ بَيۡنِ يَدَيۡهِ وَمِنۡ خَلۡفِهِۦٓ أَلَّا تَعۡبُدُوٓاْ إِلَّا ٱللَّهَ﴾

(La f tẽeg a ʿAad-rãmb saam biigã yelle, wakat ning a sẽn bugs a zãmã wã sẽn be Al-ahkaafã, la hakuka bugsdb reng yẽ neng taoore la a poorẽ: "tı y ra tũ tı sã n pa Wẽnde). [Al-Ahƙaaf (Bĩis tãmsã sʊʊra)], Lɑ Bugsdbã: yaa Tẽn-tʊʊmbã, rat n yeel tı Tẽn-tʊʊmbã taoor tı yẽ ka wa la yẽ sẽn wa wã poorẽ, b fãa zemsa taaba bõn-raab a yembr zugu.

﴿أَلَّا تَعۡبُدُوٓاْ إِلَّا ٱللَّهَ﴾،

(Tı y ra tũ tı sã n pa Wẽnde), Rẽnd Wẽn-yembgã la Nabiyaam-rãmbã la Tẽn-tʊʊmbã boollã zu-rɑogo, woto n kıt tı rẽenem gomd nebã sẽn wʊmd Nabiyaam-rãmbã nengẽ la b sẽn sıngd ne rẽenem booll n tʊg Wẽndã ragnoorẽ: ad yaa bool n tʊg Wẽn-yembgã, bala yaa yẽnda la yẽgr ninga b sẽn tongd dĩinã a zugu; rẽn dĩinã bilgr yaa wala tıuga, la ned fãa miime tı tıug tara yẽgr la willi, la a yellã ka tõe n tẽeg tırg rẽnda sẽn tũ ne a yẽgrã, yẽ me la Wẽn-yembgã.

﴿أَلَمۡ تَرَ كَيۡفَ ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلٗا كَلِمَةٗ طَيِّبَةٗ كَشَجَرَةٖ طَيِّبَةٍ أَصۡلُهَا ثَابِتٞ وَفَرۡعُهَا فِي ٱلسَّمَآءِ 24﴾

(Rẽ yĩnga fo pa bãng Wẽnd sẽn rık bilgri, gom sõngo wõnda wala tı-sõngo, a yẽgrã sudɑme t'a willã tão n tees saasẽ wã. 24). [ɭbraahʊm (A ɭbraahʊm

sʊʊra)], La tʊg me b sã n kʊʊg a yẽgrã, a kiidame, yaa woto bal la dĩinã, a sã n ka yik Wẽn-yembg zugu, b ka tõe n naf ne-a ye, rẽnd Wẽn-yembgã yell dĩinã pʊga, yaa wala yẽgã tʊgẽ wã, la piliye-rãmbã (zeng raadã) meebẽ wã.

La bũmb me sẽn wilgd tɩ Wẽn-yembgã yaa Nabiyaam-rãmbã la Tẽn-tʊʊmbã sɛg-taab la b tẽn-tʊmã yãoogã yaa Nabiyaamã koɛɛg sẽn yeelã (Wẽnd pʊʊsg la A tɩlgr be a yĩnga) hadiis sẽn maneg n yi a nengẽ:

«الأَنْبِيَاءُ إِخْوَةٌ مِنْ عَلَّاتٍ، وَأُمَّهَاتُهُمْ شَتَّى، وَدِينُهُمْ وَاحِدٌ»

«Nabiyaam-rãmbã yaa pʊg-taab koamba, b ma-rãmbã yaa toe-toya, la b dĩinã yaa a yembre»[1]. Rat n yeel tɩ b loɛɛgã yaa yembre, b fãa gill boondame n tʊgd Wẽn-yembgo, la b ma-rãmbã yaa toor-toore, rat n yeel tɩ b sãri-rãmbã yõsa taaba.

﴿لِكُلّ جَعَلْنَا مِنكُمْ شِرْعَة وَمِنْهَاجاً﴾

(Yemb kam fãa Tõnd maana sãri la nao-kẽndr n kõ-a). [Al-Maa'ɩda (Rʊbã sʊʊra 48].

Yell a tãab soabã: sẽn be Wẽn-yembgã yel-weendɩ wã pʊga, yaa tɩ yẽnda la rẽenem tɩlae sẽn zao baalika, rẽnd rẽenem bũmb ning sẽn yaa tɩlae n zao ninsaalã, sẽn na paam n kẽ dĩin-kãngã pʊgẽ, ad yaa Wẽn-yembgã, la bũmb ninga ninsaal sẽn sɩngd ne-a Da'awa

[1] A Muslim n reeg-a (2365), sẽn yi a Abʊʊ Hʊrayrat hadiisẽ wã (Wẽnd yard be a yĩnga).

wã (Boolgã) pʋgẽ n na n tʋg Wẽndã, (A Naam yılg n zẽke) yaa Wẽn-yembgã, la yãwã daliil-rãmb sõorã yaa wʋsgo, sẽn be a pʋgẽ, Nabiyaamã koɛɛg sẽn yeele (Wẽnd pʋʋsg la A tılgr be a yĩnga):

«أُمِرْتُ أَنْ أُقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لاَ إِلَهَ إِلَّا اللهُ»

«B sagla maam tı m zab ne nebã, halı tı b wa maan kaset tı soab sẽn na n tũ n tılg ka be ye, rẽnda Wẽnde». Hadiisã[1], sẽn le be a pʋgẽ yɑɑ Nabiyaamã koɛɛgã (Wẽnd pʋʋsg la A tılgr be a yĩnga) sẽn yeel a Mʋ'aaaz (Wẽnd yard be a yĩnga) a sẽn wa n tʋms-a t'a kẽng Yamanã:

«إِنَّكَ تَقْدَمُ عَلَى قَوْمٍ أَهْلِ كِتَابٍ، فَلْيَكُنْ أَوَّلَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ عِبَادَةُ الله عز وجل»

«Ad fo rabdɑ neb sẽn yɑɑ Gɑf rãmb nengẽ, bı fo sẽn na n bool-b n tʋg bũmb ningã rẽenem yı Wẽnd tũudum, (A Naam yı wagell n zẽke)». Hadiisã[2]; la togsg a yembr waa ne gom-bill a to:

«إِنَّكَ تَقْدَمُ عَلَى قَوْمٍ مِنْ أَهْلِ كِتَابٍ، فَلْيَكُنْ أَوَّلَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَى أَنْ يُوَحِّدُوا الله تعالى»،

«Ad fo rabdɑ neb sẽn yɑɑ Gɑf rãmb nengẽ, bı rẽenem bũmb fo sẽn na n bool-b n tʋge, yı "tı b yeem Wẽnde, (A Naam zẽk yã)»[3], la togsg a yembr pʋgẽ, ne gom-bila:

---

[1] A Al-bʋẖaar n reeg-a (25, 1399), la a Muslim (21, 22) sẽn yi a Abʋʋ Hʋrayrat la a ʿʋmar biig (ḷbn ʿʋmar) hadiisẽ wã, la zẽng sẽn ka bãmba (Wẽnd yard be b yinga).

[2] A Al-bʋẖaar n reeg-a (1458) la a Muslim (19).

[3] A Al-bʋẖaar n reeg-a (7372).

«إِنَكَ سَتَأْتِي قَوْمًا أَهْلَ كِتَابٍ، فَإِذَا جِئْتَهُمْ، فَادْعُهُمْ إِلَى أَنْ يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَا اللهُ، وَأَنَّ مُحَمَدًا رَسُولُ اللهِ»،

«Ad fo rabda neb sẽn yaa Gaf rãmb nengẽ, la fo sã n ta b nengẽ, bı f bool-ba n tʋg kaset maanego, tı soab sẽn na n tũ n tılg ka be rẽnda Wẽnde, la a Mʋhammad yaa Wẽnd Tẽn-tʋʋma»[1], Rẽnd Wẽn-yembgã la rẽenem bũmb ning sẽn yaa tılae n zao baaligsã, yaa yẽ me la b sıngd ne-ba, yẽ me la bũmb ning rẽenem ninsaal sẽn kẽed ne dĩin-kãngã, rẽnd dĩinã tilgda Wẽn-yembgã zugu, yẽ me la a yẽg nins b sẽn met a zugu.

Yell a naas soabã: sẽn be Wẽn-yembgã yel-welgdı wã pʋgẽ, a yaa sabab ne bas-m-yam la so-sõng rıkr dũni la laahre, la karem yel-kãngã Wẽnd koɛɛgã pʋgẽ, (A Naam yılg yã n zẽke):

﴿ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَلَمۡ يَلۡبِسُوٓاْ إِيمَٰنَهُم بِظُلۡمٍ أُوْلَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱلۡأَمۡنُ وَهُم مُّهۡتَدُونَ ٨٢﴾

(Sẽn kõ-b sıda la b pa gẽdg b sıd-kũuna ne lagm-n-taare, bãmb rãmb n tar bas-m-yam, bãmb la kãndagba 85). [Sʋʋratʋ Al-An'aam (Neemã (yir) rũmsã Sʋʋrɑ)], Rẽnd bas-m-yamã a bee Wẽnd nugẽ (A Naam yılg n zẽke), A ka kõt-a rẽnda Wẽn-yemdbã

sẽn yılg-b dĩinã Wẽnd yĩnga (A Naam yılg n zẽke), Aaya-kãngã sẽn wa n sigã -wala sẽn wa hadiis manedg pʋgẽ wã- yellã paka Ṣahaabsã (Wẽnd yard be b yĩnga) tı b wa Nabiyaamã nengẽ (Wẽnd pʋʋsg la A tılgr be a

[1] A Al-bʋ̲haar n reeg-a (1496).

yĩnga) n yeele: «Wẽnd Tẽn-tʋʋma! Tõnd sʋka ãnda n ka wẽg a mengã?» Rat n yeel tı ned ka be tõnd sʋka rẽndame t'a wẽga a menga, la Wẽnd yaool n yetẽ:

﴿ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَلَمۡ يَلۡبِسُوٓاْ إِيمَٰنَهُم بِظُلۡمٍ أُوْلَٰٓئِكَ لَهُمُ ٱلۡأَمۡنُ وَهُم مُّهۡتَدُونَ 82﴾

(Sẽn kõ-b sıda la b pa gẽdg sıd-kũuna ne lagm-n-taare, bãmb rãmb n tar bas-m-yam, bãmb la kãndagba 82), La woto võore yaa tı tõnd ka tar pʋır bas-m-yamã la so-sõngã rıkrã; bala yembr fãa tõnd pʋgẽ wẽga a menga, tı Nabiyaamã yeele (Wẽnd pʋʋsg la A tılgr be a yĩnga): «Ad ka woto ye -rat n yeel tı wẽgdã võor ka woto ye-; yãmb ka karem Wẽnd yamb sõngã gomdã laa -Rat n yeel t'a Lʋkmaan Al-hakıume-

﴿إِنَّ ٱلشِّرۡكَ لَظُلۡمٌ عَظِيمٞ 13﴾

(Ad lagem-n-taar yaa wẽgb sẽn bedme 13) [Lʋƙmaan (A Lʋƙmaan sʋʋra)]», Rẽnd Nabiyaamã (Wẽnd pʋʋsg la A tılgr be a yĩnga) a yãka wẽgdã maana Aayar-kãngã pʋgẽ tı yaa lagem-n-taare; rẽnd gãneg-kãngã tõnd paama yõod tı ned ning sẽn kõ sıda la a ka maan lagem-n-taare, a tara bas-m-yam la so-sõng rıkre dũni wã pʋgẽ la laahre, rẽnd wãnde yaa tawhıdã (Wẽn-yembgã) yel-weendı ninsã, ned ning sẽn yaa Wẽn-yembdã Wẽnd kõt-a lame (A Naam yılg n zẽke) bas-m-yam la kãndgr dũni wã pʋgẽ la laahrã.

Yell a nu soabã: sẽn be Tawhudã (Wẽn-yembgã) yel-wẽendı pʋga, yaa tı Tawhudã (Wẽn-yembgã) tılgr n be a pʋgẽ n yi miuungu la tʋmd-n-yidgdẽ (kus taaba) la rẽnda yõsa ne dĩin-rãmb a taabã loeesã, bãmb yaa sẽn miimd wakat fãa la b yagsd taaba, sẽn wilgd woto yaa A koɛɛg sẽn yeele (A Naam yılg n zẽke):

﴿وَلَوۡ كَانَ مِنۡ عِندِ غَيۡرِ ٱللَّهِ لَوَجَدُواْ فِيهِ ٱخۡتِلَٰفٗا كَثِيرٗا 82﴾

(Lɑ ɑ sã n dɑg n pɑ sẽn yi Wẽnd nengẽ, b nɑ mikẽ ɑ pʋgẽ yõs-tɑɑb wʋsgo 82). [An-nisaa'ʋ (Pagbã sʋʋra)], Rẽnd loees nins nebã sẽn yẽbg n sıngã, kus taab n be b pʋgẽ sẽn yaa wʋsgo, la sã n yaa sıd-kũun ning sẽn manegã, la loɛɛg ning sẽn tılgã, la tawhud (Wẽn-yembg) sẽn tabendã, n yi Gafẽ wã la A Nabiyaamã (Wẽnd pʋʋsg la A tılgr be a yĩnga) Sunnah pʋgẽ wã, yẽnda tılgame n yi rẽnda fãa gilli.

Yoob soabã: sẽn be Tawhudã (Wẽn-yembgã) yel-weendı, yaa t'a zemsa ne ninsaal rog-ne wã sẽn tılgã, la yam nins sẽn tẽeg tırgã, rẽnd Tawhudã (Wẽn-yembgã) ad yaa rog-ne dĩinã la yẽ, la b sã n bas ninsaal ne bũmb ninga b sẽn naan ne-a wã, a ka na n sak sã n ka Tawhudã (Wẽn-yembgã) ye, bala a zemsda ne yẽ sẽn rog ne wã, pʋs n rag n yaa yẽ la naaneg ning Wẽnd sẽn naan nebã, wala Wẽnd sẽn yeele (A Naam yılg n zẽke):

﴿فَأَقِمۡ وَجۡهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفٗاۚ فِطۡرَتَ ٱللَّهِ ٱلَّتِي فَطَرَ ٱلنَّاسَ عَلَيۡهَاۚ لَا تَبۡدِيلَ لِخَلۡقِ ٱللَّهِۚ ذَٰلِكَ ٱلدِّينُ ٱلۡقَيِّمُ وَلَٰكِنَّ أَكۡثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يَعۡلَمُونَ 30﴾

(Bɩ f wẽnem f nengã fãa n yals dĩinã n toglg Wẽnd-yembgo, Soabã yard bal baoob yĩnga; Soab ning sẽn yaa tẽeg-tɩrg-soɑbã. Woto yɑɑ yɑlẽ ning Wẽnd sẽn nɑɑn nebã a pʋgẽ wã, Wẽnd naanegã kɑ tɑr tedgr ye, wãnde yaa dĩin sẽn yɑɑ tɩrgɑ, lɑ ad nebã sẽn yɩd wʋsg fãɑ kɑ mi ye 30). [Ar-rʋʋm (Rʋʋm-dãmbã «Rʋmani» sʋʋra)], La sã n yaa lagem-n-taarã, a yii b sẽn naan-b bũmb ning zugã pʋgẽ la a gõdg n yi-a lame, rẽ n kɩt tɩ wa «Sahuh Muslim» pʋgẽ, Hadiis sẽn yɩlgã (Hadiis kʋdsɩ) Wẽnd yeela a pʋgẽ (A Naam zẽk yã):

«وإِنِّي خَلَقْتُ عِبَادِي حُنَفَاءَ كُلَّهُمْ، وَإِنَّهُمْ أَتَتْهُمُ الشَّيَاطِينُ فَاجْتَالَتْهُمْ عَنْ دِينِهِمْ»؛

«Ad Mam naana M yembsã tɩ b yaa Wẽn-yembdba b fãa gilli, la ad yaa sʋʋtãambã n wa b nengẽ n wẽnes-ba n yiis-ba b dĩinẽ wã»[1]; M naana M yembsã tɩ b yaa Wẽn-yembdba: rat n yeel tɩ b bee rog-ne ning Wẽnd sẽn naan-ba pʋgẽ, sẽn yaa Tawhʋde (Wẽn-yembgo) t'a sʋʋtãan wa n gõdg-ba n toeem-ba n yi b dĩinẽ wã.

La waa «Ṣahuh = Bʋhaari gaf manedgã» pʋgẽ sẽn yi a Abʋʋ Hʋrayrat hadiisẽ wã (Wẽnd yard be a yĩnga), sẽn yi Nabiyaamã nengẽ (Wẽnd pʋʋsg la A tɩlgr be a yĩnga) t'a yeelame:

[1] A Muslim n reeg-a (2865) sẽn yi a ⌊yaad ⌊bn Hɩmaar Al-Muğaaši'iy hadiisẽ wã (Wẽnd yard be a yĩnga).

«مَا مِنْ مَوْلُودٍ إِلَّا يُولَدُ عَلَى الفِطْرَةِ، فَأَبَوَاهُ يُهَوِّدَانِهِ، وَيُنَصِّرَانِهِ كَمَا تُنْتَجُونَ البَهِيمَةَ، هَلْ تَجِدُونَ فِيهَا مِنْ جَدْعَاءَ، حَتَّى تَكُونُوا أَنْتُمْ تَجْدَعُونَهَا؟»،

«Biig ka yı n na n roge, rẽndame t'a roga Rog-ne wã (Lısloangã) zugu, t'a rogdb a yiibã maan t'a lebg Yahʊʊda, maa b maan t'a lebg Nasaara, maa b maan t'a lebg maoong-kʊʊda, tı yaa wala rũmsã sẽn rogd b koambã tı b nɑɑnegã yɑɑ sẽn pidã, rẽ yĩnga yãmb yãta tʊb gʊrs b pʊgẽ?»[1], La toagsg a to pʊgẽ:

«فَأَبَوَاهُ يُهَوِّدَانِهِ، أَوَ يُنَصِّرَانِهِ، أَوَ يُمَجِّسَانِهِ، كَمَا تُنْتَجُ البَهِيمَةُ بَهِيمَةً جَمْعَاءَ، هَلْ تُحِسُّونَ فِيهَا مِنْ جَدْعَاءَ؟»،

«T'a rogdb a yiibã maan t'a lebg Yahʊʊda, maa b maan t'a lebg Nasaara, maa b maan t'a lebg maang-kʊʊda, tı yaa wala rũmsã sẽn rogd b koambã tı b nɑɑnegã yɑɑ sẽn pidã, rẽ yĩnga yãmb yãta tʊb gʊrs b pʊgẽ?»[2], Rẽnd rũng yita a ma wã pʊgẽ, n tar tʊb sẽn pidi, ne yĩn-wilã, rẽnd a naoor maa a nug maa a tʊbre maa sẽn wõnd rẽ sã n kʊʊge, ka a naanegã yẽgr la woto ye, yıta nebã n maane a sẽn yi n rag n pidã poorẽ,, Nabiyaamã yeelame (Wẽnd pʊʊsg la A tılgr be a yĩnga):

«حَتَّى تَكُونُوا أَنْتُمْ تَجْدَعُونَهَا»

«Halı tı wa yı yãmb n nɑ n wõrs-a» Tı yaa woto bala, biig rogda rog-ne wã zugu, la a sã n wa lebg Nasaara, maa yahuuda, maa rʊb-tũuda, maa a lʊıı kõbg ning sẽn yaa gõdgrã la kedgrã la menengã la zaalmã, woto yıta roagdb a yiibã tʊʊmde, maa zĩig ning a sẽn yikẽ wã yelle.

---

[1] A Al-bʊ̲haariy n reeg-a (6599).

[2] A Al-bʊ̲haariy n reeg-a (1358) la a Muslim (2658).

Ra-sãng yikda tõnd pʋgẽ *** Bũmb ninga a saambã sẽn minims-a wã zugu

Nabiyaamã yeelame (Wẽnd pʋʋsg la A tɩlgr be a yĩnga):

«فَأَبَوَاهُ يُهَوِّدَانِهِ، أَوَ يُنَصِّرَانِهِ، أَوَ يُمَجِّسَانِهِ»

«T'a roagd a yiibã maan-a t'a yaa Yahuuda, maa Nasaara, maa rʋb-tũuda» A ka yeel tɩ «Maa b maan-a t'a yaa lɩslaam» ye, bala yẽnda a roga rog-ne wã dĩin-kãngã zugu, rẽnd Tawhɩdã (Wẽn-yembgã) yẽ la rog-ne wã dĩinã, la lagem-n-taarã la zẽng sẽn pa yẽ sẽn yaa zaalemã, b fãa yaa bũmb sẽn yõsgd ne rog-ne wã n welgd n bas-a. La sã n yaa a sẽn zems ne yam-rãmbã sẽn tẽeg-b tɩrgã, rẽnd yam sẽn tẽeg tɩrgã, yam ning sẽn ka kedgã la sẽn ka wẽnemsã, a ka yarde, rẽnda Tawhɩdã (Wẽn-yembgã), la a ka reegd me rẽnda Tawhɩdã (Wẽn-yembgã), la yaa ãna la sẽn tar yam sẽn tedgã la a yard ne sobend-rãmbã wʋsgã! maa a tʋg n yag ne kabre maa tom.

﴿ءَأَرۡبَابٞ مُّتَفَرِّقُونَ خَيۡرٌ أَمِ ٱللَّهُ ٱلۡوَٰحِدُ ٱلۡقَهَّارُ 39 مَا تَعۡبُدُونَ مِن دُونِهِۦٓ إِلَّآ أَسۡمَآءٗ سَمَّيۡتُمُوهَآ أَنتُمۡ وَءَابَآؤُكُم مَّآ أَنزَلَ ٱللَّهُ بِهَا مِن سُلۡطَٰنٍۚ﴾

(Soab-rãmb sẽn gal n yɩd sõmblem bɩ, bɩ Wẽnd sẽn yaa Yembrã n yaa Windã? 39)

Yãmb sẽn tũud bũmb ning zẽng sẽn pa Wẽndã pa zʋʋg yʋɩ bal yãmb la y yaab-rãmbã sẽn pʋd-ba, Wẽnd pa sik vẽenem b zug ye) [Yuusuf (A Yuusuf sʋʋra)].

Zʋlmã sasa Wẽn-yembdã a Zayd ɭbn Āmbr ɭbn Nufayle a sẽn wa n welg n bas a nebã dĩinã a yeelame [(9)]:[1]

Yaa zu-soab a yembr bɪ yaa sobend-rãmb tusri *** La mam na n tũ, tɪ yɛlã sã n wa weel-weele

Mam basa Laat la Ʊzaa (rʊbsã) gilli *** Yaa woto la rao sẽn yaa sugr soab maanda

Rẽnd pa a Ʊzaa la mam na n tũ, pa a kom-pugli a yiibã ye*** pa banii Āmbr rʊbs a yiibã me la m na n gilmdẽ ye

«La a rag n yɪume n zangd Ƙʊrays-rãmba b sẽn kʊʊd n kõt rʊbsã, n yetẽ: pesgã yaa Wẽnd n naan-a la A sik koomã saasẽ wã, la A buls Tẽngã moogã n kõ-a, rẽ poorẽ tɪ yãmb kodgd-a ne zẽng sẽn ka Wẽnd yʊʊrã. Tɪ woto yaa b sẽn tʊmdã la a kʊsda la a getẽ t'a yaa yel-bedre»[2].

Rẽnd ka be yamã pʊse, bũmb sẽn vẽnege n leb n pãrg n yʊd, b sẽn mi tɪ dũni-kãngã Naandã pidame, la A leb n yɪlgame n yi zams la boogre, la A sẽn leb n welg A Yembr Tãa, tɪ b sõmb n gãneg b mens ne-A. la Tẽn-tʊʊmbã waame n na n tẽeg yel-kãngã la b wɛls-a n wilg-ba, tɪ Tawhʊdã (Wẽn-yembgã) sõmblemã la

[1] «As-Sʊrat» ɭbn ɭshaaƙ (2/96).
[2] «A Al-bʊ̲haariy» n reeg-a (3826).

lagem-n-taarã wẽngã yaa bũmb sẽn tab yamã pʋgẽ la nebã rog-ne wã pʋgẽ, tı yaa bũmb b sẽn mi neb nins sẽn tar sũy vitsã nengẽ, la yam sẽn tılgã la rogne sẽn maneg n ka sãamã.

Yell a yopoe soabã: sẽn yaa Wẽn-yembgã yel-weendı wã, yaa tı Tawhıdã (Wẽn-yembgã) yaa yẽnda la kĩid-n-taarã hakık sẽn paad n duumdẽ dũni kaanẽ la yaoolem raarã, la kĩid-n-taar ka be nebã ne taab sʋk baa fʋı, sẽn yaa wala Tawhıdã (Wẽn-yembgã) kĩid-n-taarã ye; bala kĩin-n-taar ning sẽn loet Wẽn-yembdbã la sıd-kõtbã ne taabã, a yaa kĩid-n-taar sẽn paade, n tongdẽ, n duumdẽ, dũni kaanẽ la laahre.

﴿ٱلۡأَخِلَّآءُ يَوۡمَئِذِۭ بَعۡضُهُمۡ لِبَعۡضٍ عَدُوٌّ إِلَّا ٱلۡمُتَّقِينَ 67﴾

(Pa yã-to-kõngũs rãmbã ra-kãngã raarã yaa beem ne taaba rẽnda Wẽn-zoɛtbã.67) [Azzʋhrʋf (Nɑgs ne Sãnem Sʋʋrɑ)], La A yeel Aayar a to pʋga:

﴿وَتَقَطَّعَتۡ بِهِمُ ٱلۡأَسۡبَابُ 166﴾

(Tı tõk-n-taarã ne bãmb sʋkã tõsg 166) [Sʋʋratʋ Al-Baƙara] Rat n yeel tı kĩid-n-taarã la tõk-n-taarã, rẽnd tõk-n-taar fãa na n wãagame, nonglem fãa me na n loogame, yek-taab fãa me na n loogame, sã n ka nonglem la tõkr la yek-taab Tawhıdã (Wẽn-yembgã) pʋgẽ, la kõ-sıd ne Wẽnde, (A Naam yı wagell n zẽke), rẽnd bũmb ning sẽn yı Wẽnd yĩnga, a duumdame n

tõke, la bũmb ning sẽn ka Wẽnd yĩnga a na n wãagame n tõsge, rẽnd kĩid-n-taarã sẽn wa n tar pãng fãa, la tõk-n-taarã sẽn wa n zulg n ta to-to fãa, a na n sɛɛme, maa dũni wã pʋgẽ, maa yaoolem raarã, yaa tılae, sã n ka tõk-n-taar ning sẽn yıt Tawhıdã (Wẽn-yembgã) zugu (A Naam yılgame n zẽke) la kõ-sıd ne Wẽndã sẽn manegã, rẽnd wãnde yaa tõk-n-taare sẽn duumdi n tongdẽ, n paadẽ, dũni wã pʋgẽ la yaoolem raarã.

Yell a nii soabã: sẽn be Tawhıdã (Wẽn-yembgã) yel-weendı wã pʋga, yaa a yẽgrã zĩig sẽn tılgã, rẽnd yẽnda b yiis-a-la ko-nif sẽn yaa noogo, la kʋlgẽ sẽn yaa maasga, b yiis-a-la Wẽnd Gafẽ wã sẽn yaa waoor Naabã, la A Tẽn-tʋʋmã Sunnẽ (Wẽnd pʋʋsg la A tılgr be a yĩnga), sẽn ka gomd ne a yõor yam-leoog rẽndã wahı sẽn tʋms tı wa a nengẽ, la woto yaa bũmbu, a welgrã na n wa waame.

Yell a wae soabã: sẽn be Tawhıdã (Wẽn-yembgã) yel-weendı pʋga, yaa tablg la gũudum maanego, la Wẽnde, (A Naam yı wagell n zẽke) A reega A nengẽ, n na n gũ Tawhıd-kãngã la dĩin-kãngã, la a paabã, Wẽnd yeelame, (A Naam yı wagell n zẽke):

﴿هُوَ ٱلَّذِيٓ أَرۡسَلَ رَسُولَهُۥ بِٱلۡهُدَىٰ وَدِينِ ٱلۡحَقِّ لِيُظۡهِرَهُۥ عَلَى ٱلدِّينِ كُلِّهِۦ وَلَوۡ كَرِهَ ٱلۡمُشۡرِكُونَ 33﴾

(Yẽ la sẽn tʋm A Tẽn-tʋʋmã ne sor-wilgrã la sıdã tũudmã bʋıl yĩng t'a na wil tũudũm-sor buudã fãa, baa tı lagm-n-taarã rãmb sã n kisga rãnda33). [Sʋʋratʋ Attawba (Tuubg Sʋʋra)], La A yeelame (A Naam yı wagell n zẽke):

﴿إِنَّ ٱللَّهَ يُدَٰفِعُ عَنِ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ﴾

(Ad Wẽnd sõngda neb nins sẽn kõ sıdã). [Al-Haǧ (Hagiimdã sʋʋra): 38], la Wẽnd yeelame, (A Naam yılg n zẽke):

﴿وَكَانَ حَقًّا عَلَيۡنَا نَصۡرُ ٱلۡمُؤۡمِنِينَ 47﴾

(La sıd-kõatbã sõngr yaa tılae ne Tõndo 47) [Sʋʋratʋ Arrʋʋm (Rʋʋm Sʋʋra)], la A yeele, (A naam yı Wagell n zẽke):

﴿يُثَبِّتُ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ بِٱلۡقَوۡلِ ٱلثَّابِتِ فِي ٱلۡحَيَوٰةِ ٱلدُّنۡيَا وَفِي ٱلۡأٓخِرَةِۖ﴾

(Wẽnd tabenda neb nins sẽn kõ sıdã ne tablg koɛɛga, dũni vʋmẽ la yaoolem raarã). [Ibraahʋm: 27].

Yell piig soabã: sẽn be Tawhʋdã (Wẽn-yembgã) yel-weendı wã pʋgẽ, yaa a sẽn tigim biis wʋsg la yʋdlem-rãmb sẽn ka tar sõore, la vũun sẽn yaa kõbg toor-toore, dũni wã pʋgẽ la yaoolem raarã, d na n wa goma bũmb a pʋgẽ, gom-zu-kãngã pidsgã la a sɛɛbã wakato.

Masaal a yiib soabã:

Tawhudã (Wẽn-yembgã) toaagã la a hakukã

Tawhudã (Wẽn-yembgã) yaa fo sẽn na n yemb Wẽnde, yembg tɛkẽ, la a yaa yẽgr sẽn wilgd yembre, la sã n yeel tı Tawhud (Wẽn-yembgo), yaa fo maan-A t'A yaa Yembre, (A Naam yılg n zẽke) la fo tus lagem-n-taag n yi-A A hakɛ-rãmbã fãa pʊgẽ (A Naam yı wagell n zẽke) la A sẽn welg ne yɛl ninsã pʊgẽ, rẽnd lagem-n-taar ka be ne-A baa fʊı yɛl nins A sẽn welg ne wã pʊgẽ ye, leb n ka baa a yembr sẽn yi A hɑkɛ-rãmbã pʊgẽ ye (A Naam yılg n zẽke) sẽn be A yembsã zugã.

Rẽnd Ar-Rʊbʊʊbıyya (Yemb Wẽnd A Wẽndlemẽ wã) -yẽ la maan sẽn rat dũni-kãngã pʊgẽ, naaneg wɛɛngẽ la rılgrẽ la vıumsgẽ, la kʊʊbẽ la kẽnesgẽ- woto fãa gill yaa sẽn welg ne Wẽnde, (A Naam yı wagell n zẽke).

La A yʊyã sẽn manegã la A sıf-rãmbã sẽn zẽkã, la A raab-rãmbã sẽn yıtã, la A tõogã sẽn gũbgã, la A bãngrã sẽn yalmã, la A pidbã (A Naam yı wagell n zẽke) A yʊy wã la A sıg-rãmbẽ wã woto fãa yaa yɛl nins sẽn welg ne Wẽndã (A Naam yı wagell n zẽke), la ned ning sẽn wa n kõ Wẽnd yembsã bũmb sẽn yaa

Wẽnd yɛlã sẽn welg ne-A wã, a Tawhʋdã (Wẽnd yembgã) yidga ne rẽnda.

La Wẽnd hakɛ-rãmbã (A Naam yɩlg n zẽke) A yembsã zugã, yaa b tũ-A la b ra maan lagem-n-taar ne-A baa fʋɩ, wala sẽn be a Mʋ'ʿaaz hadiisã pʋgẽ (Wẽnd yard be a yĩnga) a yeelame: Wẽnd Tẽn-tʋʋmã yeelame (Wẽnd pʋʋsg la A tɩlgr be a yĩnga):

«يَا مُعَاذُ؛ تَدْرِي مَا حَقُّ اللهِ عَلَى العِبَادِ؟ وَمَا حَقُّ العِبَادِ عَلَى اللهِ؟» قال: قلتُ: اللهُ ورسولهُ أعلمُ، قال: «فَإِنَّ حَقَّ اللهِ عَلَى العِبَادِ أَنْ يَعْبُدُوا اللهَ، وَلَا يُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وحَقَّ العِبَادِ عَلَى اللهِ عز وجل أَنْ لَا يُعَذِّبَ مَنْ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا»

«Mʋ'ʿaaze, rẽ yĩnga fo mii Wẽnd hakɛ wã A yembsã zugu la Wẽnd hakɛ wã sẽn be A yembsã zugu?» T'a Mʋ'ʿaaz yeele: tɩ mam yeele: Wẽnd la A Tẽn-tʋʋmã n yɩd minim. Tɩ Wẽnd Tẽn-tʋʋm yeele: «Ad Wẽnd hakɛ sẽn zao A yembsã zug yaa b tũ-A la b ra maan lagem-n-taar ne-A baa fʋɩ ye. La yembsã hakɛ sẽn rog Wẽnde yaa A rɑ sɩbg ned ning sẽn ka maan lagem-n-taar ne-A baa fʋɩ»[1]. Rẽnd tũudmã yaa Wẽnd hakɛ (A Naam yɩlg n zẽke), ned ning sẽn wa n wẽnems bũmb tũudmã pʋgẽ n kõ ned sẽn ka Wẽnde, a Tawhʋdã (Wẽn-yembgã) yidga ne rẽ.

Rẽnd Tawhʋdã (Wẽn-yembgã) yẽnda la Wẽnd welgre, n yaa maan tɩ Wẽnd yaa A Yembre (A Naam yɩlg n zẽke) ne A hakɛ-rãmbã la A sẽn welg ne yɛl ninsã pʋgẽ, la lagem-n-taarã: yaa fo sẽn na n mak zẽng

[1] Al-bʋ̲haarɩ n reeg-a (2856ˎ 5967), la a Muslim (30).

sẽn ka Wẽnd ne Wẽnde, (A Naam yı wagell n zẽke) bũmb sẽn yaa A yel-weendı wã pʋgẽ, rẽnd woto la Tawhıud (Wẽnd yembg) sıd-sıda, maan tı Wẽnd yaa A Yembrã (A Naam yılgame n zẽke), d ra maan lagem-n-taag n naag-A ye, wala A sẽn yeele (A Naam yı wagell n zẽke):

﴿وَٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ وَلَا تُشۡرِكُواْ بِهِۦ شَيۡـٔٗا﴾

(La y tũ Wẽnde la y ra maan lagm-n-taar ne Wẽnd baa fʋı). [An-nisaa'ʋ (Pagbã sʋʋra): 36] La A yeelame (A Naam yı wagell n zẽke):

﴿۞وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعۡبُدُوٓاْ إِلَّآ إِيَّاهُ﴾

(Fo Soabã bʋʋme tı : "Ra tũ-y zẽng sẽn pa Yẽ ye). [Al-ʃsraa'ʋ (Yʋn-kẽndã sʋʋra): 23], La A leb n yeelame (A Naam yılgame n zẽke):

﴿وَمَآ أُمِرُوٓاْ إِلَّا لِيَعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ﴾

(La b pa sagl-ba, rẽnda b tũ Wẽnde, tı b yaa yılgd-b ne A tũudmã). [Al-bayna (Vẽnegrã sʋʋra): 5], La Aayae-rãmb maanã-kãngã pʋgẽ yaa wʋsgo.

La yaane woto la f bãngd tı Tawhıudã (Wẽn-yembgã) yaa bugs a tãabo: Wẽndlemã yembgo (Tawhıud Ar-Rʋbʋʋbıyya) la Wẽn-yembgo A yʋy wã la A sıf-rãmbẽ wã (Tawhıud Al-asmaa' wa al-ṣıfaat), la Wẽn-yembgo A sobendẽ wã (Tawhıud Al-Ulʋʋhıyya).

La sã n yaa Tawhud Ar-Rʋbʊʊbɪyya (Wẽn-yembgo A Wẽndelmã wã) wɛɛngẽ, yẽnda yaa fo maan Wẽnd a Yembre, (A Naam yɪlg n zẽke) ne fo sẽn na n loe tɪ Yẽnda A Yembr la Naanda, n yaa Rɪlgda, n yaa neema Kõta, n yaa Kẽnesda, lagem-n-taag ka be ne-A baa fʊɪ yel-kãngã pʋgẽ ye, A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿قُلۡ مَن رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِ قُلِ ٱللَّهِۚ﴾

(Yeele: "Ãnd la saas la Tẽng Soabã?" yeele: "yaa Wẽnde"). [Arra`ad (Saagã kʋnkʊmã sʊʊra): 16], La A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿قُل لِّمَنِ ٱلۡأَرۡضُ وَمَن فِيهَآ إِن كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ 84 سَيَقُولُونَ لِلَّهِۚ قُلۡ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ 85 قُلۡ مَن رَّبُّ ٱلسَّمَٰوَٰتِ ٱلسَّبۡعِ وَرَبُّ ٱلۡعَرۡشِ ٱلۡعَظِيمِ 86 سَيَقُولُونَ لِلَّهِۚ قُلۡ أَفَلَا تَتَّقُونَ 87 قُلۡ مَنۢ بِيَدِهِۦ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيۡءٖ وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيۡهِ إِن كُنتُمۡ تَعۡلَمُونَ 88 سَيَقُولُونَ لِلَّهِۚ قُلۡ فَأَنَّىٰ تُسۡحَرُونَ﴾

(Yeele: "ãn n so Tẽngã la (neb) nins sẽn be a pʋgẽ wã tɪ yãmb sã n mime? 84

B na n yeelame :"yaa Wẽnd n so", bɪ f yeele: "yaa bõe yĩng tɪ yãmb pa tagsde?" 85

Yeele: "ãn n so saas a yopoe wã, la ãn la Alarš wagellã Soaba?" 86

B na n yeelame :"yaa Wẽnd n so", bɪ f yeele: "yaa bõe yĩng tɪ yãmb pa zoet Wẽnde?" 87

yeele: "ãn n zãad bũmbã fãa gill naam A Nugẽ wã, tı b baood sõngr A nengẽ, tı Yẽ pa baood sõngr ned nengẽ ye, tı y sã n miẽ?" 88

B na n yeelame :"yaa Wẽnd n so", bı f yeele: "yãmb maana a wãnã tı b wa maan yãmb tıum?" [tı y pa kõt sıd ne-A?"). [Al-muu'minuun (Sıd-kõtbã sʊʊra)], La A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمۡۖ فَتَبَارَكَ ٱللَّهُ رَبُّ ٱلۡعَٰلَمِينَ﴾

(Yãmb Wẽnd-kãngã la yãmb Soabã, la Wẽnd albarak yı wagalle, sẽn yaa bõn-naandsã Naabã). [Gaafır (Yaafdã sʊʊra)], La A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿ٱللَّهُ خَٰلِقُ كُلِّ شَيۡءٖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيۡءٖ وَكِيلٞ﴾

(Wẽnd la bũmbã fãa Naanda, Yẽ me la bũmb fãa Bobenda). [Azzʊmar (zãmɑ sull Sʊʊrɑ)] La zẽng sẽn ka bãmbã, sẽn yaa Aayae-rãmba.

Buk a yiib soabã: yaa Tawhıd Al-asmaa' wa al-ṣıfaat (Wẽn-yembgo A yʊy wã la A sıf-rãmbẽ wã), yẽnda me yaa maan Wẽnd t'A A yaa Yembre (A Naam yılg n zẽke) A yʊyã pʊgẽ sẽn manegã, la A sıf-rãmbẽ wã sẽn zẽkã, sẽn wa A Gafã pʊgẽ la A Nabiyaamã Sunnah pʊgẽ wã, Wẽnd yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿ٱللَّهُ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ لَهُ ٱلۡأَسۡمَآءُ ٱلۡحُسۡنَىٰ 8﴾

(Soab ka be rẽnda Yẽnda, yʋ-yılms yaa Yẽnd n so 8.) [Sʋʋratʋ Ṭaha: 82], la A yeelame (A Naam yılg n zẽke):

﴿قُلِ ٱدۡعُواْ ٱللَّهَ أَوِ ٱدۡعُواْ ٱلرَّحۡمَٰنَ أَيّٗا مَّا تَدۡعُواْ فَلَهُ ٱلۡأَسۡمَآءُ ٱلۡحُسۡنَىٰۚ﴾

(Yeele: "bool-y Wẽnd maa y bool Yolsg Naabã, yãmb sẽn bool yʋʋr ning fãa, A yʋyã manegame tı be neere n yıda). [Al-ⱡsraa'ʋ (Yʋn-kẽndã sʋʋra)], A yeelame (A Naam yı wagell n zẽke):

﴿هُوَ ٱللَّهُ ٱلَّذِي لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۖ عَٰلِمُ ٱلۡغَيۡبِ وَٱلشَّهَٰدَةِۖ هُوَ ٱلرَّحۡمَٰنُ ٱلرَّحِيمُ 22 هُوَ ٱللَّهُ ٱلَّذِي لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلۡمَلِكُ ٱلۡقُدُّوسُ ٱلسَّلَٰمُ ٱلۡمُؤۡمِنُ ٱلۡمُهَيۡمِنُ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡجَبَّارُ ٱلۡمُتَكَبِّرُۚ سُبۡحَٰنَ ٱللَّهِ عَمَّا يُشۡرِكُونَ 23 هُوَ ٱللَّهُ ٱلۡخَٰلِقُ ٱلۡبَارِئُ ٱلۡمُصَوِّرُۖ لَهُ ٱلۡأَسۡمَآءُ ٱلۡحُسۡنَىٰۚ يُسَبِّحُ لَهُۥ مَا فِي ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَٱلۡأَرۡضِۖ وَهُوَ ٱلۡعَزِيزُ ٱلۡحَكِيمُ 24﴾

(Yẽ la Wẽnde! Soab sẽn ka be tı sã n pa Yẽnda, yel-soaandı Mita la sẽn vẽnege, Yẽ la yols kɛgɛng Naaba, Yẽ la Yols Duumdg Naaba 22

Yẽ la Wẽnd ninga, soab ka be tı sã n pa Yẽ ye, n yaa Naabã, n yaa yılgr Naaba, n yaa tılgr Naaba, bas-m-yam Soaba, Wilb Naaba, zıslem Naaba, modgr Naaba, Waoog-m-meng Naaba, Wẽnd yılgame n yi bũmb ning bãmb sẽn maan lagem-n-taarã 23

Yẽ la Wẽnde, n yaa Naanda, n yaa Sıngda, n yaa Sʋʋrda, A tara yʋı sẽn be neere. Sẽn be saasẽ la Tẽngã zug yılgd-A lame, Yẽ me la Zıslem Naaba n yaa bʋʋd Mita 24) [Al-hašr (Tigingã rɑɑr Sʋʋrɑ)].

La buk a tãab soabã: yaa Tawhud Al-Ulubhiyya (Sobendã yembgo), la yẽnda yaa maan tɩ Wẽnd yaa A Yembre (A Naam yɩlg n zẽke) ne tũudum, wala doaaga, la tẽebo, la yɛɛsgo, la pʋleng maanego, la kodgre, la Pʋʋsgo, la no-loeere, la zẽng sẽn pa rẽ sẽn yaa tũud-rãmbã, la yɩlg dĩinã A yĩnga, la f zãag f meng n yi lagem-n-taare, Wẽnd yeelame (A Naam yɩ wagell n zẽke:

﴿وَمَآ أُمِرُوٓاْ إِلَّا لِيَعۡبُدُواْ ٱللَّهَ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ ﴾،

(La b pa sagl-ba, ralla b tũ Wẽnde, tɩ b yaa yɩlgdb ne A tũudmã n yaa kɩlldb n basd lagem-n-taare), la A yeele, (A naam yɩ Wagell n zẽke):

﴿أَلَا لِلَّهِ ٱلدِّينُ ٱلۡخَالِصُۚ ﴾

(Pa Wẽnd la dĩin yɩleng Soab sɩda?). [Az-zʋmar (Zãma-zãmã sʋʋra): 3], la A yeele, (A naam yɩ Wagell n zẽke):

﴿قُلۡ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحۡيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ ٱلۡعَٰلَمِينَ 162 لَا شَرِيكَ لَهُۥ وَبِذَٰلِكَ أُمِرۡتُ ﴾

(Yeele "ad mam Pʋʋsgã la m kodgrã la m vɩumã la m kũumã yaa Wẽnd A ye n so, bõn-naandsã Naabã" 162

Lagem-n-taar pa be ne-A ye, la rẽ la B sagl maam). [Al-An`aam (Yir rũmsã sʋʋra)], Tɩ

Nabiyaamã yeeleme (Wẽnd pʋʋsg la A tɩlgr be a yĩnga):

«مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَدْعُو مِنْ دُونِ اللهِ نِدًّا دَخَلَ النَّارَ»

«Ned ning sẽn ki-a, t'a kot zẽng sẽn pa Wẽnde, a kẽeda Bugum»[1]. Wãnde la Tawhʋdã (Wẽn-yembgã) la a hakʋkã me la woto.

La buk fãa sẽn yi bugs a tãabã tara tulli; rẽnd fo sã n bãng tɩ Tawhʋd Ar-Rʋbʋʋbɩyya (Wẽn-yembgo A Wẽndlemã wã) yaa fo reeg f zugu, tɩ Wẽnde (A Naam zẽk yã) Yẽnda la Naandã n yaa Rɩlgdã, n vʋmsdẽ, n yaa Kʋʋdã, n yaa Kẽnesd ne yɛlã fãa gilli, n maand A sẽn rat A bõn-naandsã fãa pʋgẽ, lagem-n-taag ka ne-A A Naamẽ wã, rẽnd wãndɩ tull yaa yambã sẽn na n loe tɩ kẽnesd n be n lagem Wẽnde, zẽng tɩ ka Wẽnde, bũmb ning ned sẽn ka tõe-a tɩ sã n ka Wẽndã (A Naam yɩ wagell n zẽke).

La fo sã n bãng tɩ Tawhʋd Al-asmaa' wa al-ṣɩfaat (Wẽn-yembgo A yʋy wã la A sɩf-rãmbẽ wã), yaa fo bool Wẽnd ne bũmb ninga A sẽn pʋd a Mengã, la f sɩf-A ne bũmb ninga A sẽn sɩf A Mengã, tɩ Tẽn-tʋʋmã a Mʋhammad (Wẽnd pʋʋsg la A tɩlgr be a yĩnga) sɩf-A wã, la fo tus n zãag Wẽnde wõnes-n-taaga, la mams-n-

[1] A Al-bʋhaary n reeg-a (4497) la gom-bila yaa yẽ n so, la a Muslim (92) sẽn yi a ʿAbdʋllaah ḷbn Mas'ʋʋd hadiisã pʋgẽ (Wẽnd yard be a yĩnga).

taaga, rẽnd wãndı tʊllã yaa yɛl a yiibu, la yeel tı naand ka be wã gũbgd a fãa:

B yiibã yembre: yaa b sẽn na n gıdg sıf-kãngã n yi Wẽnde, (A Naam zẽk yã) la b yiis Wẽnd A sẽn pidã sıf-rãmba, la A sıf-rãmb nins sẽn tablg Gafã (Alkʊrãanã) la Sunnah pʊgẽ wã.

La b yiib soabã: yaa wõnes Wẽnd sıf-rãmbã (A Naam zẽk yã) ne A bõn-naandsã sıf-rãmba, tı Wẽnd yaool n yeelame, (A Naam zẽk yã):

﴿لَيۡسَ كَمِثۡلِهِۦ شَيۡءٞ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلۡبَصِيرُ﴾

(Bũmb pa be n wõnd-A ye, la Yẽnda la a Wʊmd n yaa a Neta). [Aš-šʊʊraa' (Saawarã sʊʊra)], La A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿يَعۡلَمُ مَا بَيۡنَ أَيۡدِيهِمۡ وَمَا خَلۡفَهُمۡ وَلَا يُحِيطُونَ بِهِۦ عِلۡمٗا﴾

(A (Wẽnd) mii sẽn loog bãmb taoore, la sẽn na wat b poorẽ; la bãmb minim ka gũbg Wẽnd ye). [Ṭɑahɑa (Taahaa sʊʊra): 110].

La fo sã n bãng tı Tawhıd Al-Ʊlʊʊhıyya (yemb-Wẽnd A Sobẽndã) wɛɛngẽ wã, yẽnda yaa fo maan Wẽnd t'A yaa Yembre, (A Naam zẽk yã) n welg-A ne A tũudmã kõbg toor-roore, la fo tõdg tũudum buud fãa sẽn ka yı ne Wẽnde, (A Naam yı wagell n zẽke) rẽnd wãndı tʊllã yaa fo sẽn na n rık bũmb sẽn yaa tũudmã kõbgo n kõ zẽng sẽn ka Wẽnde, la wãndı la bũmb ning

sẽn wil kɪfr-rãmbã zugã, la tak-n-taarã me sẽn be Tẽn-tʊʊmbã la b zãmã wã sʊkã yaa yẽ pʊgẽ»[1].

Masaall a tãab soabã:

Tawhudã (Wẽn-yembgã) sɪdgrã la a pidsgã

Tawhɪdã (Wẽn-yembgã) sɪdgrã, a yaa dargɛ sẽn zẽke, leb n yaa zĩig sẽn zãnte, n yaa zɪsgo, Nabiyaamã (Wẽnd pʊʊsg la A tɪlgr be a yĩnga) a togsame tɪ Wẽn-yembg-kãngã rãmbã b kẽeda arzãn dũni yikr raarã tɪ ka tũ ne geelg ye, ka tũ ne namsgo, la hadiis sẽn piuug tɪ b miẽ wã, a ⌊bn Abbaas hadiisã la zẽng sẽn ka rẽ (Wẽnd yard be a yĩnga) tɪ Nabiyaamã yeelame (Wẽnd pʊʊsg la A tɪlgr be a yĩnga):

«ومَعَهُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا يَدْخُلُونَ الجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ ولَا عَذَابٍ»

«La neb tus-pis-yopoe n lagemd fo zãmã wã n kẽed arzãnã tɪ ka tũ ne geelgo, ka tũ ne namsgo». Rẽ poorẽ t'a togs-b ne a koɛɛg sẽn yeele:

«هُمُ الَّذِينَ لَا يَرْقُونَ، ولَا يَسْتَرْقُونَ، ولَا يَتَطَيَّرُونَ، ولاَ يَكْتَوُون وعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُون»

«Ad yaa bãmbã la sẽn ka maand Rʊkya wã, b leb n ka baood tɪ ned maan-b rʊƙʊya ye, b ka rɪkd liuul keleg-wẽng n kẽes sʊka ye, la b ka bẽesde, leb n yaa b Soabã

[1] «Maʿaarɪg Al-ƙʊbʊʊli» Liš-šayẖ Haafɪz Al-hakamiy (1/418).

la b bobl b mense ne-A»[1] Rẽnd wãnde yaa dargɛ sẽn zẽke, Wẽn-yembgã pʋga, yẽ me la Wẽn-yembgã sɩdgrã la a pidsgã.

La Wẽn-yembgã sɩdgrã b sẽn rat ne-a wã: yaa a pidsgã la a yɩlgrã n yi lagem-n-taarã zẽedã la bidã wã la Wẽnd kɩsgã, la yɛl-kãensã b tãabã bãngdbã boond-b lame tɩ yel-gɩtɩ nins sẽn gɩt kẽnkẽnd t'a sã n tʋgd Wẽnd nengẽ la yaoolem raarã zakẽ wã: yaa lagem-n-taarã gɩdre, la bidã wã gɩdre la Wẽn-kɩsgã gɩdre.

La sã n yaa lagem-n-taarã gɩdrã, yɩl n tɩlg n yi-a yɩta ne Wẽn-yembgo, la sã n yaa bidã wã gɩdrã yɩl n tɩlg n yi-a yaa sunnah tablgo la Tẽn-tʋʋmã pʋgbo (Wẽnd pʋʋsg la A tɩlgr be a yĩnga), la f kẽn a na-kẽndrã zugu, la sã n yaa Wẽnd kɩsgã gɩdrã, yaa f zãag-a la f gũusi n ra wa lʋɩ a pʋgẽ ye, la f tuub pʋ-peelem tuubgu n tʋg Wẽnd nengẽ, (A Naam yɩlg n zẽke) tɩ bũmb sã n paam n yi, sẽn yaa zũnuub-rãmbã la Wẽnd kɩsgã, rẽnd yamb sã n wa be dargɛ-kãngã zugu, wakat-kãngã a taa Wẽn-yembg sɩdgr zĩigẽ.

Wẽn-yembgã sɩdgrã -yɛsa- a bee dargɛ a yiibu, yaa sɩdgr sẽn yaa tɩlae la sɩdgr b sẽn bʋ nonglem, la dargɛ a yiibã fãa rãmbã b kẽeda arzãn dũni yikr raarã, tɩ ka tũ ne geelgo, ka namsgo:

[1] A Al-bʋhaarɩ n togs-a (5705), la Muslim (220).

Rẽenem dargɛ wã, sẽn yaa Wẽn-yembgã sɩdgrã: yẽnda yaa maan-tɩ-zemsã rãmb dargɛ, la maan-tɩ-zemsã soabã, yẽ la ned ning sẽn tʊma sẽn yaa waagib-rãmbã (tɩlae wã) la a bas haraam-rãmbã (b sẽn gɩdgã); rẽnd yamb halhaal sã n yaa woto, n gũusd waagib-rãmbã la faril-rãmba, n zãagd haraam-rãmbã la zũnuub-rãmbã, ad a sɩdga Wẽn-yembg ning sẽn yaa tɩlae wã, a yɩtame n yaa maan-tɩ-zemsã rãmba, la bãmb bee neb nins sẽn na n kẽ arzãnã tɩ ka tũ ne geelgo, ka namsgo, rẽnd woto yaa dargɛ.

La yiib soab dargɛ wã, yẽ zẽkame n yɩd yãwã, a yaa: Wẽn-yembgã sɩdgre, a sɩdgr ninga b sẽn bʊ nonglemã, yaa põsdbã dargɛ, sẽn põsd-b ne yel-sõma, bãmb la neb ninsi sẽn lagem ne b sẽn gũusd la b ning b toaad ne waagib-rãmbã, la b zãagd zũnuub bɛd la haraam-rãmbã, b maanda põs taab ne yamleoogã tũudum, la naafɩl-rãmbã la b sẽn bʊ nonbglem ne yɛl ninsã.

Rẽnd bãmbã la neb nins sẽn sɩdg Wẽn-yembgã a kõbg a yiibã fãa -maan-tɩ-zems rãmba la põsd-b ne tʊʊm sõma- b fãa kẽeda arzãnã dũni yikr raarã, tɩ ka tũ ne geelgo, ka namsgo, la sɩd la hakɩka Wẽnd yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿ثُمَّ أَوۡرَثۡنَا ٱلۡكِتَٰبَ ٱلَّذِينَ ٱصۡطَفَيۡنَا مِنۡ عِبَادِنَا فَمِنۡهُمۡ ظَالِمٞ لِّنَفۡسِهِۦ وَمِنۡهُم مُّقۡتَصِدٞ وَمِنۡهُمۡ سَابِقُۢ بِٱلۡخَيۡرَٰتِ بِإِذۡنِ ٱللَّهِۚ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلۡفَضۡلُ ٱلۡكَبِيرُ 32 جَنَّٰتُ عَدۡنٖ يَدۡخُلُونَهَا ﴾

(Rẽ poorẽ Tõnd ledsa Tõnd sẽn tũus-b-rãmb D yembsã pʋgẽ wã sebrẽ wã, tɩ be b pʋgẽ wã sẽn yaa wẽg-m-meng rãmba, la be b pʋgẽ wã sẽn maan sʋkemde, la be b pʋgẽ wã sẽn maand reng-reng ne yel-sõamã tʋʋm ne Wẽnd raabo, rẽ la yɩdlem kẽengã 32 Yaa Adn pʋ-zagsã b sẽn kẽed a pʋgẽ). [Faaṭɩr (Yẽbgdã sʋʋra)]. Rat n na n yeel tɩ kõbg a tãabã kẽeda arzãn zĩndidigã pʋgẽ: wẽg-mengã soabã la maan-tɩ-zemsã soabã la sẽn yaa põsdã ne tʋʋm sõmsã.

La sã n yaa maan-tɩ-zemsã la neb nins sẽn põsa ne tʋʋm-sõmsã, bãmb arzãnã kõom, yaa kõom b sẽn sõmb ne-a tɩ ka tũ ne geelg ye.

La sã n yaa sẽn wẽg a meng ne zũnuub-rãmbã, sẽn ka ta lagem-n-taarã, yẽ me kẽeda arzãnã la a pa kẽed-a tɩ yaa kõom ning sẽn sõmb ne-a wala rẽenem soabã ye, tɩ ka tũ ne geelg la ka tũ ne namsg wala sẽn maana n zems la sẽn põsa ne tʋʋm sõmsã ye, la yẽ b na n ball-a lame ne namsgã la geelgã, a bee Wẽnd raabã pʋgẽ, (A Naam yɩ wagell n zẽke), A sã n tʋlla t'A sɩbg-a la A sã n tʋlla t'A yaaf-a.

Masaall a naas soabã:

Tawhʋdã (Wẽn-yembgã) yidgr la sẽn boogd-a wã

Tawhʋdã (Wẽn-yembgã) tara sẽn yidgd-a, a leb n tara sẽn boogd-a, la sẽn yidgd Wẽn-yembgã yẽnda la yell ning sẽn lubd tʋʋmã la a sãamd dĩinã gilli, bãmb me la kɩflg ne Wẽnd la lagem-n-taarã la munaafɩglem sẽn ta tɛkã, kɩfẽndã ne a kõbgã fãa gilli, la lagem-n-taarã ne a kõbgã fãa gilli, la munaafɩglem ning sẽn yaa kãsengã ne a kõbgã fãa, yaa yɛl sẽn yidgd Wẽn-yembgã, b yidgd-a-la a yẽgrẽ wã, la b wur-a a yẽgrẽ wã, rẽnd lagem-n-taar ning sẽn yaa bedrã la a kõbgã fãa, la kɩfẽnd-kãsengã la a kõbgã fãa, la munaafɩglem ning sẽn yaa kãsengã, b fãa gill yidgda Wẽn-yembgã, la b wurd-a a yẽgrẽ wã, Wẽnd yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿إِنَّ ٱلۡمُنَٰفِقِينَ فِي ٱلدَّرۡكِ ٱلۡأَسۡفَلِ مِنَ ٱلنَّارِ﴾

(Ad munaafɩgsã bee tẽngr-tẽngr Bugmã pʋgẽ). [Annisaa'ʋ. pagbã sʋʋra: 145], La A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿وَمَن يَكۡفُرۡ بِٱلۡإِيمَٰنِ فَقَدۡ حَبِطَ عَمَلُهُۥ﴾

La sẽn kɩfla ne sɩd kũuni, sɩda a tʋʋmd lʋʋme). [Al Maa'ɩda: 5], La A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿وَلَقَدۡ أُوحِيَ إِلَيۡكَ وَإِلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِكَ لَئِنۡ أَشۡرَكۡتَ لَيَحۡبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ ٱلۡخَٰسِرِينَ 65 ﴾

(La sɩd la hakɩka b tʋmsame tɩ wa fo nengẽ la neb nins sẽn reng fo taoorã nengẽ: "tɩ fo sã n maan lagem-n-taare, hakɩka fo tʋʋmdã na lʋɩ, la f na lagem bõn rãmbã" 65). [Azzʋmar (zãmɑ sull Sʋʋrɑ)], Rẽnd Wẽn-yembgã a yidgdame la a wurda, la a sãamd ne lagem-n-ta-kãsengã a kõbgã fãa, la munaafɩglem sẽn yaa kãsenga la a kõbgã fãa, la kɩfẽnd-kãsengã la a kõbgã fãa gilli, la gom-kãngã d na n wogla a zugu la d togs a yel-weendɩ wã.

La sã n yaa yɛl nins sẽn boogd Wẽn-yembgã bãmb la yɛl nins sẽn yidgd Wẽn-yembgã sãnda la b ka sãamd-a la b ka wurd-a a yẽgrẽ wã me ye, sẽn be b pʋgẽ yaa wala kɩfẽnd bilã la munaafɩglem ning sẽn yaa tʋʋm wɛɛngẽ tɩ sũurẽ yell ka a pʋgẽ wã, wala sẽn wa hadiisẽ wã:

«آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا اؤْتُمِنَ خَانَ»؛

«Munaafɩk tagmas yaa a tãabo: ɑ sã n yẽs la ɑ sẽn yagde, a sã n pʋlme lɑ a sẽn viigdi, la b sã n maan-a bas-m-yam, lɑ a sẽn zãmde»[1]; Bãmbã yaa sẽn boodg Wẽn-yembgã, b sã n be yambẽ b boogda a Wẽn-yembgã la a sɩd-kũunã, yaa woto bal la lagem-n-ta-bilã

[1] A Al-bʋhaariy n reeg-a (33), la a Muslim (58) sẽn yi a Abʋʋ Hʋrayrat hadiisẽ wã (Wẽnd yard be a yĩnga).

la gom-biis nins sẽn yaa lagem-n-taar gom-biisi la ninsaal ka rat b hakɩkã la yaa bũmb sẽn yit a zelemdẽ wã bala, yãwã boogda Wẽn-yembgã bala, la a sẽn wa tʋg n loe bãmbã hakɩkã a sũurẽ wã a lebgda lagem-n-ta-kãsengã sẽn wurd Wẽn-yembgã.

La rẽ n kɩt tɩ sõmba ne sɩd-kõt t'a gũus a Wẽn-yembgã la a nidg pãng ne-a, n zãag-a bũmb fãa sẽn yidgd-a la a boogd-a.

A Šayẖ Abdʋ Ar-Rahmaan ⌊bn Hasan yeelame (Wẽnd na yols-a): «Bãng-y tɩ Wẽn-yembgã tullã yaa lagem-n-taare, la lagem-n-taarã yaa kõbg a tãabo: lagem-n-ta-kãsengã, la lagm-n-ta-bila, la lagem-n-taar sẽn solge».

La daliil sẽn wilgd lagem-ta-bedrã, yaa A koɛɛg sẽn yeele (A Naam zẽk yã):

﴿إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَغۡفِرُ أَن يُشۡرَكَ بِهِۦ وَيَغۡفِرُ مَا دُونَ ذَٰلِكَ لِمَن يَشَآءُۚ وَمَن يُشۡرِكۡ بِٱللَّهِ فَقَدۡ ضَلَّ ضَلَٰلَۢا بَعِيدًا 116﴾

(Ad Wẽnd pa basd tɩ loog tɩ b sã n maan lagem-n-taar ne-A ye, la A yaafda sẽn pa ta rẽ ne A sẽn tʋll a soaba, la sẽn maand lagem-n-taar ne Wẽnde sɩd la hakɩka a menma meneng sẽn zãage 116). [Sʋʋratʋ Annisaɑ], La A koɛɛg sẽn yeele (A Naam zẽk yã):

﴿وَقَالَ ٱلۡمَسِيحُ يَٰبَنِيٓ إِسۡرَٰٓءِيلَ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمۡۖ إِنَّهُۥ مَن يُشۡرِكۡ بِٱللَّهِ فَقَدۡ حَرَّمَ ٱللَّهُ عَلَيۡهِ ٱلۡجَنَّةَ وَمَأۡوَىٰهُ ٱلنَّارُۖ وَمَا لِلظَّٰلِمِينَ مِنۡ أَنصَارٖ 72﴾

(La a Sıs-tı-maag yeelame (Tıgr be a yĩnga): "yãmb a ɩsraaul koamba! Tũ-y Wẽnde, mam Soabã, la yãmb me Soabã. D bãng tı ned ning sẽn maanda lagem-n-taar ne Wẽnde, sıd-sıda Wẽnd gıdgd-a-la ne arzãnã, t'a gãag zĩig yaa Bugmẽ, la wẽgdbã pa tar sõngd buud ye 72). [Sʊʊratʊ Al-maa'ıda].

La a (lagem-n-ta-kãsengã) yaa kõbg a naase:

Rẽenem kõbgã: yaa kosg lagem-n-taare, la yẽ daliil yaa Wẽnd koɛɛg sẽn yeele (N Naam zẽk yã):

﴿فَإِذَا رَكِبُواْ فِي ٱلۡفُلۡكِ دَعَوُاْ ٱللَّهَ مُخۡلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ فَلَمَّا نَجَّىٰهُمۡ إِلَى ٱلۡبَرِّ إِذَا هُمۡ يُشۡرِكُونَ 65 لِيَكۡفُرُواْ بِمَآ ءَاتَيۡنَٰهُمۡ وَلِيَتَمَتَّعُواْۚ فَسَوۡفَ يَعۡلَمُونَ 66 ﴾

(La b sã n wa zomb koom koglgo la b sẽn n bõosd Wẽnd n yılg b pʊse A tũudmẽ wã; la A sã n tılg-b n yiis yıngã la b sẽn maan lagem-n-taar ne-A. 65

Bʊl yĩng la b kıfl ne A sẽn n kõ bãmbã la b maan wʊm-noogo, la yı bilf bala b na bãnge 66). [Al-Ankabʊʊt (Sʊlgɑ Sʊʊrɑ)].

Kõbg a yiib soabã: yaa Anniy lagem-n-taare: yẽ me la raabã la toglgã, la a daliil yaa Wẽnd koɛɛg sẽn yeele (A Naam zẽk yã):

﴿مَن كَانَ يُرِيدُ ٱلۡحَيَوٰةَ ٱلدُّنۡيَا وَزِينَتَهَا نُوَفِّ إِلَيۡهِمۡ أَعۡمَٰلَهُمۡ فِيهَا وَهُمۡ فِيهَا لَا يُبۡخَسُونَ 15 أُوْلَٰٓئِكَ ٱلَّذِينَ لَيۡسَ لَهُمۡ فِي ٱلۡأٓخِرَةِ إِلَّا ٱلنَّارُۖ وَحَبِطَ مَا صَنَعُواْ فِيهَا وَبَٰطِلٞ مَّا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ 16 ﴾

(Ned ning sẽn yı n rat dũni vʊmã la a nag teedã, D pidsda b tʊʊma n kõ-ba la b pa na n wẽg-b ye 15

Bãmb-rãmbã b pa tar yaoolem raarã rẽnda Bugum, tı b sẽn tʊmã lʊı, b sẽn da yı n tʊmdẽ wã me lebga zaalem 16). Huud (a Huud Sʊʊra).

Kõbg a tãab soabã: yaa tũudum lagem-n-taare, la yẽ daliil yaa Wẽnd koɛɛg sẽn yeele (A Naam zẽk yã):

﴿ٱتَّخَذُوٓاْ أَحۡبَارَهُمۡ وَرُهۡبَٰنَهُمۡ أَرۡبَابٗا مِّن دُونِ ٱللَّهِ وَٱلۡمَسِيحَ ٱبۡنَ مَرۡيَمَ وَمَآ أُمِرُوٓاْ إِلَّا لِيَعۡبُدُوٓاْ إِلَٰهٗا وَٰحِدٗاۖ لَّآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَۚ سُبۡحَٰنَهُۥ عَمَّا يُشۡرِكُونَ 31﴾

(B rıka b bãngdbã la b Wẽn-tũudbã n maan sob-n-dãmba tı pa Wẽnd ye, n paas a Sʊs-tı-maag a Maryam biigã, la b yaool n ka sagl-ba rẽndame tı yaa b tũ Wẽnd sẽn yaa Soab Yɛng Tãa wã, soab sẽn sõmb ne tũub ka be rẽnda Yẽnda, A yılgame n yi bãmb sẽn maan lagm-n-taar ne bũmb ninsã wã 31). [Sʊʊratʊ At-tawba] La a tafsʊr (welsg) ning gẽdg sẽn ka a pʊgẽ, ad yaa tũud-bãngdbã la Wẽnd tũudbã, Wẽnd kʊsg pʊgẽ (A Naam yılg n zẽke), ka b sẽn na n boond-b bal ye, wala Wẽnd Tẽn-tʊʊmã (Wẽnd pʊʊsg la A tılgr be a yĩnga) sẽn wels-a wã n n wilg a ʿAddy ⌊bn Haatım (Wẽnd na yols-a), a sẽn wa n sok-a t'a yeele: ad tõnd ka tũud-b ye, tı Nabiyaamã togs-ba tı ad b tũubã yaa b pʊgbã Wẽnd kʊsgã pʊgẽ wã.

Kõbg a naas soabã: yaa nonglem lagem-n-taare, la yẽ daliil yaa A koɛɛg sẽn yeele (A Naam zẽk yã):

﴿وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَندَادا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ ٱللَّهِ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ أَشَدُّ حُبّا لِّلَّهِ وَلَوْ يَرَى ٱلَّذِينَ ظَلَمُوٓاْ إِذْ يَرَوْنَ ٱلْعَذَابَ أَنَّ ٱلْقُوَّةَ لِلَّهِ جَمِيعا وَأَنَّ ٱللَّهَ شَدِيدُ ٱلْعَذَابِ 165﴾

(La bee nebã pʋgẽ, neb sẽn gãd soab-rãmb zẽms sẽn pa Wẽnde, n nong-b wala Wẽnd nonglem, la ad sẽn kõ-b sɩdã, bãmb Wẽndã nonglem keelem n yʋd bãmb sẽn nong b soabẽ dãmbã. La lak wẽgdbã sã n da yãtẽ la b halhaalã, bãmb sẽn wat n yã nangã sasa, (bãngdame) tɩ pãng fãa yaa Wẽnd n so. La Wẽnd yaa nams-kɛgeng Soaba 165). N tʋg n tãag A sẽn yeele (A Naam zẽk yã):

﴿وَمَا هُم بِخَٰرِجِينَ مِنَ ٱلنَّارِ 167﴾

(La b pa na n yi Bugmẽ wã ye 167). [Sʋʋratʋ Al-Baƙara].

La lagem-n-taarã kõbg a yiib soabã: yaa lagem-n-ta-bilfã, yẽ me la maan-tɩ-b-yã, la a daliil yaa Wẽnd koɛɛg sẽn yeele (A Naam zẽk yã):

﴿فَمَن كَانَ يَرْجُواْ لِقَآءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلا صَٰلِحا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدَۢا 110﴾

(La ned ning sẽn tẽed a Soabã sɛgbã, bɩ a tʋm tʋʋm-sõma la a ra maan lagem-n-taar ne a Soabã baa fʋɩ ye 110). [Al-kahf (Vadgã Sʋʋra)],

La kõbg a tãab soabã: yaa lagem-n-taar sẽn solge, la yẽ daliil yaa Nabiyaamã koɛɛga (Wẽnd pʋʋsg la A tɩlgr be a yĩnga):

«الشِّرْكُ في هَذِهِ الأُمَّةِ أَخْفَى مِنْ دَبِيبِ النَّمْلِ على الصَّفَاةِ السَّوْدَاءِ في ظُلْمَةِ اللَّيْلِ»،

«Ad lagem-n-taarã zãmã-kãngã pʋgẽ wã, a solgame n yʋd gũur sẽn kẽnd kug-laag sẽn yaa sabɛll zugu, yʋʋn-lik pʋgẽ», La a zũnuubã yaafg sore, yaa Nabiyaamã koɛɛgã sẽn yeele (Wẽnd pʋʋsg la A tɩlgr be a yĩnga):

«اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أُشْرِكَ بِكَ شَيْئًا وأَنَا أَعْلَمُ، وأَسْتَغْفِرُكَ من الذَّنْبِ الَّذِي لَا أَعْلَمُ».

«M Soab A Wẽnde, m kot-F-la gũudum, n ra wa maan lagem-n-taar ne Foom tɩ mam ka bãng ye, la m kot-F yaafa n yi zũnuub ninga m sẽn ka mi wã».

La kɩfẽndã yaa kɩfẽnd a yiibu:

Kɩfẽnd sẽn yiisd ned lɩslaangã dĩin pʋga, la a yaa bugs a nu:

Rẽenem bukã: yaa kʋsg kɩfẽndo, la yẽ daliil yaa A koɛɛg sẽn yeele (A Naam zẽk yã):

﴿وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَلَى ٱللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِٱلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُۥٓ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَٰفِرِينَ 68﴾

(Lɑ ãnd n yʋd wẽgb ne ned ningɑ sẽn wãadgɑ zĩri n dogl Wẽnd tɩ kɑ yɩ ne sɩdɑ, maa a yagsa sɩdã a sẽn wa n wa-a wã? Rẽ yĩnga, ka Gɛhannem la kɩfr-rãmb gãag zĩigã? 68) [Al-Ankabʋʋt (Sʋlgɑ Sʋʋrɑ)].

Kõbg a yiib soabã: yaa waoog-m-meng la tõdgre n lagem ne kõ-sɩda, la yẽ daliil yaa Wẽnd koɛɛg sẽn yeele (A Naam zẽk yã):

﴿وَإِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلَٰٓئِكَةِ ٱسۡجُدُواْ لِأٓدَمَ فَسَجَدُوٓاْ إِلَّآ إِبۡلِيسَ أَبَىٰ وَٱسۡتَكۡبَرَ وَكَانَ مِنَ ٱلۡكَٰفِرِينَ 34﴾

(La wakat ning Tõnd sẽn wa n yeel Malɛk rãmbã : "maan-y a Adam Suguudu". Tı b tiuulg sã n pa a ɩblus n tõdge, n maan waoog-m-menga n yı Kıfre 34) [Suuratu Al-Baƙara].

Kõbg a tãab soabã: yaa sık kıfẽndo, la yẽ yaa sãmbeg kıfẽndo, la yẽ daliil yaa Wẽnd koɛɛg sẽn yeele (A Naam zẽk yã):

﴿وَدَخَلَ جَنَّتَهُۥ وَهُوَ ظَالِمٞ لِّنَفۡسِهِۦ قَالَ مَآ أَظُنُّ أَن تَبِيدَ هَٰذِهِۦٓ أَبَدٗا 35 وَمَآ أَظُنُّ ٱلسَّاعَةَ قَآئِمَةٗ وَلَئِن رُّدِدتُّ إِلَىٰ رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيۡرٗا مِّنۡهَا مُنقَلَبٗا 36 قَالَ لَهُۥ صَاحِبُهُۥ وَهُوَ يُحَاوِرُهُۥٓ أَكَفَرۡتَ بِٱلَّذِي خَلَقَكَ مِن تُرَابٖ ثُمَّ مِن نُّطۡفَةٖ ثُمَّ سَوَّىٰكَ رَجُلٗا 37﴾

(La a kẽ a puugã puga tı yẽnda yaa sẽn wẽg a menga, a yeelame: "mam pa tẽed tı wãnde na n saame lae 35.

m leb n pa tagsd tı Dũni wã me na n yikame ye, la baa tı b sã n lebs maam m Soabã nengẽ, m na n tı mika sõmã sẽn yıd mam puugã le yɛsa" 36.

A tũud-n-taagã yeel-a lame n sõsd ne-a: "rẽ yĩnga fo maana sõm-zulem ne Naab ning sẽn naana foom n yi tomẽ wã, rẽ poorẽ ne mani, rẽ poorẽ t'A naan foom tı f yaa rawa?" 37) [Al-kahf (Vadgã Suura)].

Buk a naas soabã: yaa balleg la raɛɛgr kıfẽndo, la yẽ daliil yaa Wẽnd koɛɛg sẽn yeele (A Naam zẽk yã):

﴿وَٱلَّذِينَ كَفَرُواْ عَمَّآ أُنذِرُواْ مُعۡرِضُونَ 3﴾

(La neb nins sẽn kɩfl-ba yaa balldba n yi bũmb ning b sẽn bugsd-ba 3. [Al-Ahƙaaf (bĩis-tãngẽ rãmbɑ Sʊʊrɑ)].

Buk a nu soabã: yaa munaafɩglem kɩfẽndo, la yẽ daliil yaa Wẽnd koɛɛg sẽn yeele (A Naam zẽk yã):

﴿ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمۡ ءَامَنُواْ ثُمَّ كَفَرُواْ فَطُبِعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمۡ فَهُمۡ لَا يَفۡقَهُونَ 3﴾

(Rẽnda, bala bãmba, b kõo sɩd ne Wẽnde, rẽ poorẽ tɩ b kɩfle, tɩ b sẽd bãmb sũyã tɩ bãmb pa fahamdẽ ye 3). [Al-munaafiƙʊʊn (Munɑɑfɩgsã Sʊʊrɑ)].

La kɩfẽnd sẽn yaa bilf ka yiisd ned dĩinã pʊgẽ ye, la yẽ: la kɩflg maan sõm-zɩlem ne Wẽnd neemã wã, la yẽ daliil yaa Wẽnd koɛɛg sẽn yeele (A Naam zẽk yã):

﴿وَضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلٗا قَرۡيَةٗ كَانَتۡ ءَامِنَةٗ مُّطۡمَئِنَّةٗ يَأۡتِيهَا رِزۡقُهَا رَغَدٗا مِّن كُلِّ مَكَانٖ فَكَفَرَتۡ بِأَنۡعُمِ ٱللَّهِ فَأَذَٰقَهَا ٱللَّهُ لِبَاسَ ٱلۡجُوعِ وَٱلۡخَوۡفِ بِمَا كَانُواْ يَصۡنَعُونَ﴾

(Wẽnd gãnega bilgri, tẽnga -mɑkɑ- sẽn da tar bas-m-yam n yõgne, t'a rɩtlã wat-ɑ sɑalg-sɑalgɑ n yit zĩig fãa, t'a maan sõm-zɩlem ne Wẽnd neemã wã, tɩ Wẽnd na n leems-a kom lɑ pelen-yɩkɑ b sẽn da yɩ n tʊmdẽ wã yĩngɑ). [An-Nahlʊ: 112], La A koeeg sẽn yeele:

﴿إِنَّ ٱلۡإِنسَٰنَ لَظَلُومٞ كَفَّارٞ 34﴾

(Ad ninsaal sɩd yaa wẽgd n yɑɑ yel-sõm-zɩta 34) [ɭbraahʊm (ɑ ɭbrɑɑhʊm Sʊʊrɑ)].

La sã n yaa munaafɩglemã a yaa kõbg a yiibu: munaafɩglem sẽn yaa loɛɛga la munaafɩglem sẽn yaa tʊʊm bala.

La sã n yaa sẽn yaa loɛɛgã:

Yẽ yaa kõbg a yoobe:

Yaa Tẽn-tʊʊmã yagsgo, maa Tẽn-tʊʊmã sẽn wa ne bũmb ningã sãnda yagsgo, maa Tẽn-tʊʊmã kisgri, maa Tẽn-tʊʊmã sẽn wa ne bũmb ningã kisgri, maa a sẽn na n tall sũ-noog ne Tẽn-tʊʊmã dĩin valengo, maa a sẽn na n kisg Tẽn-tʊʊmã dĩin wilbu, rẽnd wãnde yaa kõbg a yoobe, a soabã bee Bugmã tẽngre, la d kot Wẽnd gũudum n yi kʋsg la munaafɩglem.

La sã n yaa munaafɩglem ning sẽn yaa tʊʊmã:

Yẽnda yaa kõbg a nu:

A sã n yẽse a yagdame, la a sã n zabe a maand n wẽngame, la b sã n rɩk alkaool ne-e a maanda zãmbo, la f sã n maan-a bas-m-yam a zãmd-f lame, la a sã n pʊlme a yõsgdame[1].

[1] «Ad-dʊrarʊ As-sannayya» (3/66).

Masaall a nu soabã:

Yaa Tawhudã (Wẽn-yembgã) yẽgre la a bulbã zĩigẽ.

Tawhudã (Wẽn-yembgã) a yaa dĩin sẽn manege, la sɩd-kũun sẽn tẽeg tɩrga, a yita Wẽnd Gafẽ wã la A Nabiyaamã Sunnah pʋgẽ (Wẽnd pʋʋsg la A tɩlgr be a yĩnga), -yẽ me la dĩin a yembr tãa sẽn sig ne wahɩ saasẽ wã, la zẽng sẽn ka yẽ, sẽn yaa loees sẽn ka zemsd ne Wẽn-yembgã, yẽnda yaa loees sẽn yẽbg Tẽngã zug bala, tɩ yaa nebã n yẽbg-a la b sɩng-a, n wa ne-a. Rẽnd Wẽn-yembgã la loɛɛg a yembr tãa sẽn sig saasẽ wã ne Wẽnd tʋmbo, yẽ la Wẽnd dĩin ninga A sẽn yard ne A yembsã, A yeeleme (A Naam zẽk yã):

﴿وَرَضِيتُ لَكُمُ ٱلۡإِسۡلَٰمَ دِينٗاۚ﴾

(La M yar Lɩslaoongã ne-y tɩ yaa y dĩini) [Al Maa'ɩda: 3], La A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿وَمَن يَبۡتَغِ غَيۡرَ ٱلۡإِسۡلَٰمِ دِينا فَلَن يُقۡبَلَ مِنۡهُ﴾

(La sẽn baooda dĩin zẽng sẽn pa yɩ ne Lɩslaoongã, b pa na n tol n reeg a yĩng ye). [Aalʋ'ɭmraan (ɑ ɭbrɑɑn zɑk rãmb Sʋʋrɑ) 85], La A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿وَمَن يَرۡغَبُ عَن مِّلَّةِ إِبۡرَٰهِـۧمَ إِلَّا مَن سَفِهَ نَفۡسَهُۥ﴾

(La ãnd n kisgd a ɩbraahum dĩinã sã n pa sẽn yalem a mengã). [Al-bakara:130], La A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿إِنَّ ٱلدِّينَ عِندَ ٱللَّهِ ٱلۡإِسۡلَٰمُ﴾

(Ad dĩina Wẽnd nengẽ yaa lɩslaango). [Aalʋ`ɩmraan (A ɩmraan zakã rãmb sʋʋra): 19], Rẽnd Tawhɩdã (Wẽn-yembgã) yaa yẽnda la wahɩ sẽn yi Wẽnd nengẽ (A Naam yɩ wagell n zẽke) n sig A yembsã zugu, la yẽnda la Wẽnd dĩinã, A sẽn naan bõn-naandsã a yĩngã, la A wa ne-ba tɩ b wa sɩdg-a wã, la rẽ n kɩt tɩ tõnd rag n yãnda A koɛɛg sẽn yeele (A Naam zẽk yã):

﴿وَلَقَدۡ بَعَثۡنَا فِي كُلِّ أُمَّةٖ رَّسُولًا أَنِ ٱعۡبُدُواْ ٱللَّهَ وَٱجۡتَنِبُواْ ٱلطَّٰغُوتَ﴾

(La sɩda, Tõnd tʋmsame tɩ kẽng zãma fãa nengẽ Tẽn-tʋʋma [sẽn na yɩl n t'a yeel-ba]: "tũ-y Wẽnd la y zãag rʋbsã"). [An-nahl: 36],

﴿أَتَىٰٓ أَمۡرُ ٱللَّهِ فَلَا تَسۡتَعۡجِلُوهُۚ سُبۡحَٰنَهُۥ وَتَعَٰلَىٰ عَمَّا يُشۡرِكُونَ 1 يُنَزِّلُ ٱلۡمَلَٰٓئِكَةَ بِٱلرُّوحِ مِنۡ أَمۡرِهِۦ عَلَىٰ مَن يَشَآءُ مِنۡ عِبَادِهِۦٓ أَنۡ أَنذِرُوٓاْ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا۠ فَٱتَّقُونِ 2﴾

(Wẽnd yellã waame, bɩ y ra yãg ne-a ye, A yɩlgame n zẽk n yi bãmb sẽn maand-A lagem-n-taarã ne wã 1

A sikda malɛk-rãmbã ne wahɩ wã sẽn yaa A sagellã, A sẽn tʋll a soab nengẽ A yembsã pʋgẽ, tɩ b

bugs n yeel tı: "Soab ka be rẽnda Maam, bı y zoe Ma" 2). [Sʋʋratʋ An-nahlʋ].

La sã n yaa zẽng sẽn ka Tawhıdã (Wẽn-yembgã) sẽn yaa loeesã, bãmb yaa loees sẽn yẽbg Tẽngã zugu, tı yaa nebã n wa ne-ba, rẽ n kıt tı Nabiyaam-rãmb na-kẽndrã ra yıme tı yaa sẽn na sãam loees nins sẽn be nebã nengẽ ne taab sʋka, sẽn yaa lagem-n-taarã la kıfẽndã la munaafıglemã la zẽng sẽn ka bãmbã, sẽn yaa menengã kõbgo, wilgdame tı wahı ka sig ne-b ye, la looga tõndo a Yuusuf sẽn ra gom ne a bãeensã tũud-n-taas a yiibã:

﴿ءَأَرۡبَابٞ مُّتَفَرِّقُونَ خَيۡرٌ أَمِ ٱللَّهُ ٱلۡوَٰحِدُ ٱلۡقَهَّارُ 39 مَا تَعۡبُدُونَ مِن دُونِهِۦٓ إِلَّآ أَسۡمَآءٗ سَمَّيۡتُمُوهَآ أَنتُمۡ وَءَابَآؤُكُم مَّآ أَنزَلَ ٱللَّهُ بِهَا مِن سُلۡطَٰنٍۚ﴾

(Soab-dãmb sẽn gal n yıd ne sõmblem, bı Wẽnd sẽn yaa Yembrã n yaa Windã? 39)

Yãmb sẽn tũud bũmb ning zẽng sẽn pa Wẽndã pa zʋʋg yʋy bal yãmb la y yaab-rãmbã sẽn pʋd-ba, Wẽnd pa sik vẽenem b zug ye). [Yʋʋsʋf (a Yʋʋsʋf Sʋʋra)], La Wẽnd yeelame, (A Naam zẽk yã) sʋʋrat An-nagm pʋgẽ:

﴿أَفَرَءَيۡتُمُ ٱللَّٰتَ وَٱلۡعُزَّىٰ 19 وَمَنَوٰةَ ٱلثَّالِثَةَ ٱلۡأُخۡرَىٰٓ 20 أَلَكُمُ ٱلذَّكَرُ وَلَهُ ٱلۡأُنثَىٰ 21 تِلۡكَ إِذٗا قِسۡمَةٞ ضِيزَىٰٓ 22 إِنۡ هِيَ إِلَّآ أَسۡمَآءٗ سَمَّيۡتُمُوهَآ أَنتُمۡ وَءَابَآؤُكُم مَّآ أَنزَلَ ٱللَّهُ بِهَا مِن سُلۡطَٰنٍۚ﴾

(Rẽ yĩnga yãmb tẽedame t'a Laat la a ʿʋzzaa? 19

la a Manaat sẽn yaa tãabẽ soabã nafdame? (yaa rʋbs yʋı) 20

Yãmb n tar roapã tı Yẽ yaool n tar pagbã? 21

Ad rẽnda yaa zãmb pʋıb moasã wɛ! 22

(B pa yı rẽnda yʋy bala, yãmb sẽn pʋde, yãmb ne y saam-rãmba, Wẽnd pa sik tagmas a yĩng ye. B sẽn tũudã pa yı rẽnda sãmbg la b yõyã yamleedo. La sıd la hakıka, kãndgr waa bãmb nengẽ sẽn yi b Soabẽ wã) [An-naǧm (ãdgã Sʋʋrɑ)], La a Hʋʋd yeela a nebã (Tılgr be a yĩnga):

﴿أَتُجَٰدِلُونَنِي فِيٓ أَسۡمَآءٖ سَمَّيۡتُمُوهَآ أَنتُمۡ وَءَابَآؤُكُم مَّا نَزَّلَ ٱللَّهُ بِهَا مِن سُلۡطَٰنٖۚ فَٱنتَظِرُوٓاْ إِنِّي مَعَكُم مِّنَ ٱلۡمُنتَظِرِينَ 71﴾

(T'ɑ yeele: sıdɑ! Yãmb wẽedɑ mɑam no-koeemd yʋy poorẽ yãmb ne y bɑ-rãmbã sẽn pʋde, tı Wẽnd yɑool n kɑ sik tikr ɑ pʋgẽ? Bı y gũ tı mɑam me nɑɑgɑ yãmb n yɑɑ gũudɑ 71). [Al-Aaraaf (Arzãn la Bugumã sʋk lalgã sʋʋra)].

Rẽnd Tawhıdã (Wẽn-yembgã) a yãkrã zĩig la a yẽgrã, yaa Wẽnd Gafẽ wã (A Naam yı Wagell n zẽke) la A Nabiyaamã Sunnah pʋgẽ (Wẽnd pʋʋsg la A tılgr be a yĩnga), rẽnd b yãk-a lame n yi ko-kãngã yõngr zĩig sẽn yaa ko-noogã, sẽn yaa ko-yılengã, la sã n yaa loees nins sẽn be nebã nengẽ wã bãmb yẽgrã, maa tı yaa bãmb yamã sẽn sãamã sẽn togsd-b to-to ningã la b

tagsg nins sẽn ka tar yõodã, maa yaa wahı sẽn yi b sʊıtãan wẽnsẽ wã, «Wahı wã yaa kõbg a yiibu: wahı sẽn yi Ar-Rahmaan Naab nengẽ, la wahı sẽn yi a sʊıtãan nengẽ» Wẽnd yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿وَإِنَّ ٱلشَّيَٰطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰٓ أَوۡلِيَآئِهِمۡ لِيُجَٰدِلُوكُمۡۖ وَإِنۡ أَطَعۡتُمُوهُمۡ إِنَّكُمۡ لَمُشۡرِكُونَ 121﴾

(La ad sʊıtãambã na n tʊmsdɑme n tʊgd b lall-n-taasẽ wã, sẽn na yıl tı b maan yãmb tak-n-taare, la lɑk tı yãmb sã n tũ-ba, rẽnd y yaa lagem-n-taar rãmba 121). [Al-An'aam (Neemã (yir) rũmsã Sʊʊrɑ)], La A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿وَكَذَٰلِكَ جَعَلۡنَا لِكُلِّ نَبِيّٖ عَدُوّٗا شَيَٰطِينَ ٱلۡإِنسِ وَٱلۡجِنِّ يُوحِي بَعۡضُهُمۡ إِلَىٰ بَعۡضٖ زُخۡرُفَ ٱلۡقَوۡلِ غُرُورٗاۚ﴾

(Lɑ yaa woto la Tõnd maan bɛ ne nabiyaam fãa gilli, ninsaan-sʊıtãambã la zĩn-sʊıtãambã, b sãnda walemda sãnda ne gom-noodo, tı yɑɑ belg-m-menga). [Al-An`aam (Yir rũmsã sʊʊra): 112], La A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿هَلۡ أُنَبِّئُكُمۡ عَلَىٰ مَن تَنَزَّلُ ٱلشَّيَٰطِينُ 221﴾

(Rẽ yĩnga m na n kõ-y la kibar ne Sʊıtãambã sẽn sigd neb nins nengẽ bʊı? 221) [Aš-šʊʿaraa' (Yʊn-yʊndbã Sʊʊrɑ)], La a Al-Muḫtaar ⌊bn Abʊı ʿUbayd ra bee yel-kãngã zugu, halı tı b wa yeel a ʿUmar biiga la

a Abbaas biiga: Ad a yeelame tı wahı n wat yẽ nengẽ; t'a yeele:

﴿وَإِنَّ ٱلشَّيَٰطِينَ لَيُوحُونَ إِلَىٰٓ أَوۡلِيَآئِهِمۡ لِيُجَٰدِلُوكُمۡ﴾،

(La ad sʋıtãambã na n tʋmsdɑme n tʋgd b lall-n-taasẽ wã, sẽn na yıl tı b maan yãmb tak-n-taare), La b yeela ned a to: ad a yeelame tı wahı n sigd a zugu; t'a yeele:

﴿هَلۡ أُنَبِّئُكُمۡ عَلَىٰ مَن تَنَزَّلُ ٱلشَّيَٰطِينُ 221﴾.»

«Rẽ yĩnga m na n kõ-y-la kibar ne Sʋıtãambã sẽn sigd neb nins nengẽ bʋ? 221»[1].

Rẽnd a sʋıtãan tʋmdame tı kẽngd menemdbã nengẽ, loees la tasg la yuus-yuusi, la ning-m-yamẽ-rãmba, tı b kõt sıd ne-a, rẽ poorẽ n boond nebã n tʋgd yel-kãensã, ne wahı ninga sʋıtãan sẽn tʋm tı wa nebã nengẽ wã, rẽ poorẽ tı tʋʋm la tũud-rãmb la na-kẽnda na n wa yı woto sababo, b sã n rat n na n togs-a daliil la a sẽn yet tı: "tõnd zarb-a lame", maa "tõnd seek-rãmbã zar-b lame n gese". La dĩinã ka rıkd ne maan-n-gesg ye, maa tʋʋmã tı b reeg-a gõeemẽ wã; la a yetame: "mam yãa m gõeemẽ wã woto la woto" la a rık a zãmsdã n me a dĩinã la a loɛɛgã, yaa woto la neb wʋsg yiisd loeese

[1] A ɭbn Taymiyya «Magmuu'ʋ Al-fataawaa wã» (13/75) (Wẽnd na yols-a).

yẽgẽ la zĩisẽ Wẽnde (A Naam yɩ wagell n zẽke) sẽn ka sik daliil buud a zug ye.

Sã n yaa woto, rẽnd albark loɛɛgã sẽn yaa Tawhʋdã (Wẽn-yembgã), sẽn yaa Wẽnd dĩinã (A Naam yɩlg n zẽke), A sẽn ka reegd dĩin tɩ sã n ka yẽ wã, yaa loɛɛg b sẽn yiis-a yẽgr zĩig sẽn yaa ko-noogo, la kiigr zĩig sẽn yaa yɩlenga, ned ning sẽn yũ-a rẽenem kʋɩlgẽ wã la a yũ-noogã zĩigẽ wã, a yãtame tɩ ko-ninã sẽn kellã fãa yaa bend n gudgi, la ninsaal ka mi yel-kãensã rẽgdã rẽndame t'a bãngã ko-nif ning sẽn yaa yɩlgemdã, sẽn yaa Wẽnd wahɩ wã, (A Naam yɩlg n zẽke) sẽn yaa Yẽ n sik-a wã, rẽ n kɩt tɩ lagem-n-taarã rãmb wʋsgo, b sẽn wat n paam kãndagr poorẽ n kẽ Tawhʋdã (Wẽn-yembgã) pʋgẽ la sẽn vẽnegd ne bãmb tɩ bãmb rag n yaa neb sẽn rag n ka tar yam, la na n mikame tɩ b menengã wakat la b lagem-n-taarã sasa b ra tẽedame tɩ bãmb sẽn be bũmb ningã zugã la yam sõma la dĩin sẽn tẽeg tɩrga.

La woto yĩnga la Ṣahaabsã sãnda (Wẽnd yard be b yĩnga) wakat ninga b zĩndidame n tẽegdẽ bãmb kibay sẽn yaa yel-solemde, b sẽn rag wa n be lagem-n-taarã pʋgẽ wã, la b pẽgd Wẽnde, Naab ning sẽn kãndag bãmb n tʋg lɩslaangã la Wẽnd-yembgã; yii a ʿʊsmaan An-nahdiy nengẽ (Wẽnd yard be a yĩnga) yẽ me yaa ned sẽn paam Zĩilmã taoor tɩ b na n ka tʋms Nabiyaamã

ye (Wẽnd pʊʊsg la A tɩlgr be a yĩnga) la a ka yã Nabiyaamã ye, a yeelame: tõnd rag n yɩme, Zɩɩlmã sasa n tũud kugri, tɩ tõnd wʊm boaand sẽn boonde n yetẽ: Yãmb a gaya rãmba! Ad yãmb soabã halkame bɩ y bao soab a to, -rat n yeel tɩ kugr ning bãmb sẽn tũudã menemame- a yeelame: tɩ tõnd yi n kẽng rʊʊl zĩigã fãa la zĩ-saal fãa, la tõnd sẽn wa n be yel-kãngã zug n baoodẽ wã, la d sẽn wʊm boaand sẽn boonde: "ad tõnd yãa yãmb soabã, ka rẽ yaa a wõnega". A ʿUsmaan yeelame: "tɩ tõnd wa n mik tɩ yaa kugri, tɩ tõnd kodg yʊgemd a zugu"[1] la b mika kugr a to sẽn wõnd kugr ningã, tɩ b rɩk yẽnda n wa togl n tũudẽ, n tẽed t'a na maneg-ba, tɩ b kot-a la b tẽed-a la b koot n kõt-a, rẽnd bãmbã yamã bɛɛ?

La ad bãmbã sẽn wa n maan tʊʊm-kãensã wakatã, b sɩfda Wẽnd Nabiyaam-rãmbã (A Naam yɩ Wagell n zẽke) la A Tẽn-tʊʊmbã ne gãeemdo, la b tẽed tɩ bãmb mensã la yamã rãmba, la Wẽnd sã n nuur pʊ-tẽya ne Wẽnd-yembgo la sɩd-kũuni, tɩ Wẽnd kãnd sũyã (A Naam yɩ Wagell n zẽke) n tʊg lɩslaangã, vẽnegda ne ninsaala lagm-n-taarã rãmb sẽn be bũmb ningã zugã, la

[1] A ɭbn Abɩ Šeebah n yiis-a, a «Muṣannafã» pʊgẽ (33914) la a ɭbn Saʿde a «AṬ-Ṭabaƙaat Al-kubraa wã» pʊgẽ (7/97) la a Abʊʊ Nʊʿiim «Maʿarɩfat AṢ-Ṣahaabã wã» pʊgẽ (4707), la a togsgã tikrã yaa hasanun (be neere).

a bãng tɩ yẽg-kãensã yẽ sẽn tikã yaa sẽn rẽgme, n gẽdg ne zĩri-beed la meneng buudu, la leb n wilgdame tɩ lagem-n-taar ned fãa gilli, a yamã yaa sẽn sãame.

Tawhudã (Wẽn-yembgã) tɩ-biis la a yõodã.

Tawhudã (Wẽn-yembgã) tara tɩ-biis sẽn ka tõe n sõd n sɛ, la yõod sẽn ka tõe n paam a tɛka, la ges rẽndã Wẽnd koɛɛgã pʋga A sẽn yeele (A Naam zẽk yã):

﴿أَلَمۡ تَرَ كَيۡفَ ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلٗا كَلِمَةٗ طَيِّبَةٗ كَشَجَرَةٖ طَيِّبَةٍ أَصۡلُهَا ثَابِتٞ وَفَرۡعُهَا فِي ٱلسَّمَآءِ 24 تُؤۡتِيٓ أُكُلَهَا كُلَّ حِينِۭ﴾

(Rẽ yĩnga fo pa bãng Wẽnd sẽn rɩk bilgri, gom-sõngo wõnda wala tɩ-sõngo, a yẽgrã sudɑme t'a wuillã tão n tees saasẽ wã 24.

(T'a womd a biisã wakat fãa) [braahum (ɑ ɭbrɑɑhum Sʋvrɑ)] Rat n yeel t'a tɩ-biisã la a yõodã.

Rẽnd Wẽn-yembgã tɩ-biisã la a yõodã yamb zugã, a dũni zug la a yaoolem raarã, a ka tar toaaga, a ka tar tɛka, la d yeta gomd sẽn gũbg zãnga:

Tɩ sõma gill fãa, yamb sẽn paamd-a dũni la laahre, la wẽng buudu a sẽn põsd-a dũni la laahre, ad yaa Wẽnd-yembgã tɩ-biisi la a vũun-rãmbã la rẽnda. La tõnd sã n na n kẽ n wels bũmb bilfu, sẽn kẽed ne Wẽn-yembgã tɩ-biisã la a vũun-rãmba, d mikdame tɩ Wẽn-yembgã tɩ-biis n tʋgd n yaa zɩsg n yɩda, la a vũun-

rãmbã yaa t'a manegda tʊʊmã la a yılgd-ba, bala tʊʊmã b sẽn wa n yaa a soaba, b ka rɛɛgd-ba a tʊmdã nengẽ rẽnda ne Wẽn-yembgo, rẽnd Wẽn-yembgã ne tʊʊma, a yaa wala yẽgre la meoongo, a leb n yaa wala yẽga la tʊsã, rẽ n kʊt tʊ Wẽnd yeele (A Naam zẽk yã):

﴿وَمَنۡ أَرَادَ ٱلۡأٓخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعۡيَهَا وَهُوَ مُؤۡمِن فَأُوْلَٰٓئِكَ كَانَ سَعۡيُهُم مَّشۡكُورا 19﴾

(Lɑ ned ning sẽn tʊlla yaoolem raarã la a tʊm n bao-a, t'ɑ yaa sʊd-kõta, bãmb rãmb tʊʊmã na n yãa soeesgo 19). [Sʊʊratʊ Al-ʊsraa'ʊ], La A yeele (A Naam yʊ Wagell n zẽke):

﴿مَنۡ عَمِلَ صَٰلِحا مِّن ذَكَرٍ أَوۡ أُنثَىٰ وَهُوَ مُؤۡمِن فَلَنُحۡيِيَنَّهُۥ حَيَوٰة طَيِّبَة وَلَنَجۡزِيَنَّهُمۡ أَجۡرَهُم بِأَحۡسَنِ مَا كَانُواْ يَعۡمَلُونَ 97﴾

(Ned ning sẽn tʊma sõma, yɑɑ rao tʊ yɑɑ pɑgɑ, t'ɑ yaa sʊd-kʊta, D na vʊms a soaba, vʊm sẽn yɑɑ noogo, la D na n rol-b lɑme, b keoorã, sõmblem sẽn yʊd b sẽn da yʊ n tʊmdẽ wã 97) [Sʊʊratʊ An-nahlʊ], Rẽnd Tawhʊdã (Wẽn-yembgã) yẽnda la sẽn manegd tʊʊmã, n yılgd-a wã, baa tʊ ned sã n tara tʊʊm sẽn yaa wʊsgo, t'a sõorã waoogẽ, b ka na n reeg-a a nengẽ, rẽndame t'a tilg-a-la Wẽn-yembg zugu, Wẽnd yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿وَمَا مَنَعَهُمۡ أَن تُقۡبَلَ مِنۡهُمۡ نَفَقَٰتُهُمۡ إِلَّآ أَنَّهُمۡ كَفَرُواْ بِٱللَّهِ وَبِرَسُولِهِۦ﴾

(La bũmb ka kıt tı b ka reeg b yĩnga, n zʋʋg b sẽn maan sõm-zʋlem ne Wẽnd la A Tẽn-tʋʋmã). [At-tawba: 54], La A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿وَمَن يَكۡفُرۡ بِٱلۡإِيمَٰنِ فَقَدۡ حَبِطَ عَمَلُهُۥ﴾

(La sẽn kıfla ne sıd kũuni, sıda a tʋʋmd lʋıume). [Al-Maa'ıda: 5], La A yeele (A Naam zẽk yã):

﴿وَلَقَدۡ أُوحِيَ إِلَيۡكَ وَإِلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِكَ لَئِنۡ أَشۡرَكۡتَ لَيَحۡبَطَنَّ عَمَلُكَ﴾

(La sıd la hakıka b tʋmsame tı wa fo nengẽ la neb nins sẽn reng fo taoorã nengẽ: "tı fo sã n maan lagem-n-taare, hakıka fo tʋʋmdã na lʋı). [Az-zumar: 65], Tawhıdã (Wẽn-yembgã) a manegda tʋʋmã, la tʋʋmã me ka tõe n manege, tı sã n ka yı ne yẽnda.

La Tawhıdã (Wẽn-yembgã) n yaa sabab n kõk põsgr la zẽkre, dũni pʋgẽ la laahre.

﴿أُوْلَٰٓئِكَ عَلَىٰ هُدٗى مِّن رَّبِّهِمۡۖ وَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡمُفۡلِحُونَ 5 ﴾

(Bãmb rãmbã n be kãndgr zugu la bãmb me la põsdbã 5). [Sʋʋratʋ Al-Baƙara]; Rẽnd Wẽn-yembdbã bãmb la kãndgdbã, la bãmb la põsgr paamdbã, la põsgr paoongã me yẽnda la gom-bil sẽn tʋg n zıs n yıda b sẽn yeel sõmã paoong pʋgẽ, rẽnd põsgr paamda la põsda, yẽnda la ned ning sẽn paama dũni la laahr yel-sõma, b ka tõe n paam sõma la b paam pʋır dũni la yaoolem raarã sã n ka tũu ne Wẽn-yembgo la dĩinã yılgr Yẽ A Yembr yĩnga (A Naam yılg n zẽke).

La sẽn be Tawhʋdã (Wẽn-yembgã) tʋ-biisẽ yaa t'a yaa sabab tʋ ninsaal paam Wẽnd waoogre (A Naam yʋ wagell n zẽke) la arzãnã, la yaa sabab n gũ-a n tʋlg n yi Wẽnd namsgã la A gẽegã, ned ning sẽn yeka Wẽnde (A Naam yʋlg n zẽke) t'a yaa Wẽn-yembda a kẽeda arzãnã, la ned ning sẽn sɛga Wẽnde -d kot gũudum n yi woto- n yaa lagem-n-taar soaba, a kẽeda Bugmã n duum a pʋgẽ lae-lae-, Wẽnd yeelame (A Naam zẽk yã).

﴿إِنَّ ٱللَّهَ لَا يَغۡفِرُ أَن يُشۡرَكَ بِهِۦ وَيَغۡفِرُ مَا دُونَ ذَٰلِكَ لِمَن يَشَآءُۚ﴾

(Ad Wẽnd ka yaafde tʋ b sã maan mag-yiib ne-A ye, la A yaafda zẽng sẽn ka rẽnda ne A sẽn dat a soab). [An-Nisaa'ʋ: 48]. Tawhʋdã (Wẽn-yembgã) sẽn be a vũun-rãmbã la a tʋ-biisã pʋgẽ, yaa paam pʋʋr ne arzãnã la paam tʋlgr n yi Bugmã.

A sã n yʋ n yaa sʋdgd ne Tawhʋdã (Wẽn-yembgã) sʋdgr ning sẽn yaa tʋlae wã, maa sʋdgr ning b sẽn bʋ nonglemã, a na n tʋlgame n ra kẽ Bugmã n ra kẽ-a lae. La sã n mikame tʋ nedã a yaa Wẽn-yembda, la a tʋma Wẽnd kʋsg la zũnuub-rãmba sẽn ka ta lagem-n-taare, yẽnda tʋlg n yi Bugmã, yaa tʋlg n ra duum beenẽ, bala a tõe n kẽ-a lame, bala ned ka duumd Bugmã pʋgẽ rẽnda lagem-n-taar soaba, wala sẽn wa hadiisã pʋgẽ wã:

«أَمَرَ المَلَائِكَةَ أَنْ يُخْرِجُوا مِنَ النَّارِ مِنْ كَانَ لَا يُشْرِكُ باللهِ شَيْئًا مِمَّنْ أَرَادَ اللهُ تعالى أَنْ يَرْحَمَهُ مِمَّنْ يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ»([19]).

«A sagla malɛgsã tɩ b yiis Bugmẽ wã ned ning sẽn rag n ka maan lagem-n-taar ne Wẽnd baa fʋɩ, neb nins Wẽnd sẽn rag n yɩ n rat n yols-ba, tɩ yaa neb nins sẽn rag n yet: "Laa ɩlaaha ɩlla Allaah= soab sẽn na n tũ sɩd-sɩd ka be, sã n pa yɩ ne Wẽnde"».[1]

La sẽn be a tɩ-biisã pʋgẽ yaa t'a yaa sabab zɩsd nins sẽn pakd yãoogã, la sẽn zemsd ne a pidbã la a pãngã, la a paasgã, la a soabã yãoogã yalgda.

Wẽnd yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿أَفَمَن شَرَحَ ٱللَّهُ صَدۡرَهُۥ لِلۡإِسۡلَٰمِ فَهُوَ عَلَىٰ نُورٖ مِّن رَّبِّهِۦ﴾

(Rẽ yĩnga ned ning Wẽnd sẽn pak a yãoog ne lɩslaoong tɩ yẽ be nuura pʋgẽ sẽn yi a Soabẽ wã - n sõmb bɩ?-). [Az-zʋmar (Zãma-zãmã sʋʋra): 22], La A yeele (A Naam zẽk yã):

﴿فَمَن يُرِدِ ٱللَّهُ أَن يَهۡدِيَهُۥ يَشۡرَحۡ صَدۡرَهُۥ لِلۡإِسۡلَٰمِۖ وَمَن يُرِدۡ أَن يُضِلَّهُۥ يَجۡعَلۡ صَدۡرَهُۥ ضَيِّقًا حَرَجٗا كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي ٱلسَّمَآءِۚ﴾

(Ned ning Wẽnd sẽn tʋll n kãndg-a, A pakda a yãoogã ne Lɩslaoongo, la ned ning A sẽn tʋll n manes-ɑ, A weoogda a yãoogã, tɩ yaa wala a kadbdame n dʋʋd saagẽ wã). [Al-An'ʿaam: 125], Rẽnd kandgrã la Tawhʋdã (Wẽn-yembgã), b bee sabab bɛd nins sẽn

[1] A Al-bʋhaariy n togs-a (7437) la a Muslim (182) sẽn yi a Abʋʋ Hʋrayrat hadiisẽ wã (Wẽnd yard be a yĩnga).

yalgd ninsaal yãoogã, la lagem-n-taarã la menengã yaa sabab bɛd sẽn weoogd sũurã.

La sẽn be a tɩ-biisã pʋgẽ, yaa tɩ Wẽnd reega A Zũgẽ, t'A na n zɩsga b rãmbã la A sõng-ba, dũni pʋgẽ, la A kõ-b tõog Tẽngã zugu la b yɛlã manesgo, A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿وَعَدَ ٱللَّهُ ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ مِنكُمۡ وَعَمِلُواْ ٱلصَّٰلِحَٰتِ لَيَسۡتَخۡلِفَنَّهُمۡ فِي ٱلۡأَرۡضِ كَمَا ٱسۡتَخۡلَفَ ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِهِمۡ وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمۡ دِينَهُمُ ٱلَّذِي ٱرۡتَضَىٰ لَهُمۡ وَلَيُبَدِّلَنَّهُم مِّنۢ بَعۡدِ خَوۡفِهِمۡ أَمۡنٗاۚ يَعۡبُدُونَنِي لَا يُشۡرِكُونَ بِي شَيۡـٔٗاۚ وَمَن كَفَرَ بَعۡدَ ذَٰلِكَ فَأُوْلَٰٓئِكَ هُمُ ٱلۡفَٰسِقُونَ 55 ﴾

(Wẽnd pʋlema neb nins sẽn kõ sɩdã yãmb sʋka, la b tʋm tʋʋm sõmã, t'A na n leds-b-la Tẽngã zugu, wala A sẽn leds neb nins sẽn reng bãmb taoorã, A na n zĩndg-b lame ne b dĩinã A sẽn yardã n kõ-ba, A na n tedg-b la b yaɛɛsgã pʋgẽ tɩ lebg bas-m-yam, tɩ b tũud Maam la b pa maan lagm-n-taar ne Maam ye, La ned ning sẽn wa n kɩfla woto loogr poorẽ, ad yaa bãmb la dĩin-yitba 55). [An-nuur (Vẽenemã Sʋʋrɑ)].

La sẽn be a pʋgẽ: yaa tɩ Tawhɩdã (Wẽn-yembgã) a pakda sõma ragnoor la sũ-noog la wʋm-noog la kɩdeng la yĩn-yõgneg n kõ yamba, A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ وَتَطۡمَئِنُّ قُلُوبُهُم بِذِكۡرِ ٱللَّهِۗ أَلَا بِذِكۡرِ ٱللَّهِ تَطۡمَئِنُّ ٱلۡقُلُوبُ 28 ﴾

(Bãmb lɑ neb nins sẽn kõ sɩdã tɩ b sõyã pɑamd yõgneg ne rẽ, la pa Wẽnd yʋʋrã tẽegr la yõyã rɑg n

yõgend ne laɑ? 28) [Arra'ad (Saag kʋn-kʋm Sʋʋrɑ)], La A yeelame (A Naam zẽk yã):

﴿فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُم مِّنِّي هُدى فَمَنِ ٱتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَىٰ 123 وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَة ضَنكا وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ ٱلْقِيَٰمَةِ أَعْمَىٰ 124﴾

La A yeele: (la kãndgr na n yii Mam nengẽ n wa yãmb nengẽ, la ned ning sẽn tũ-a M kãndgrã, a pa na n meneme, a pa na n yɩ zu-beed soab me 123.

La ned ning sẽn gũd a zãn-kuidg Mam tẽegrã, vʋm sẽn yaa weoogr be ne-a, yikr raarã b na n yik-a lame t'a yaa zoanga 124). Ṭɑhɑɑ (Ṭɑhɑɑ Sʋʋrɑ)].

La rẽ loogr poorẽ, rẽnd wãnde yaa tagmas-rãmb sẽn yaa bilfu, sẽn kẽed gom-zug-kãngã sẽn yaa zɩsgã, m kota Wẽnde (A Naam yɩ wagell n zẽke) t'A naf tõnd gill ne A sẽn wilg tõndã, la A maan-a t'a yaa sõma ne tõndo, la a ra yɩ bũmb sẽn na n nams-d ye, la A peeg tõnd n tʋg so-tɩrga.

La Wẽnd n yɩd minim, la Wẽnd na pʋʋs la A tɩlg A yambã la A Tẽn-tʋʋmã, tõnd Nabiyaamã a Mʋhammad, la a zakã rãmba la a Ṣahaabsã gilli.

Masaall a yoob soabã:

Sebrã buka

Wẽn-yembgã tagmas-rãmb sãndɑ 2
Rẽenem masaallã:.....4
Tawhudã (Wẽn-yembgã) yel-weendı wã la a yudlem-rãmbã.....4
Masaal a yiib soabã: 19
Tawhudã (Wẽn-yembgã) toaagã la a hakʉkã 19
Masaall a tãab soabã:.....28
Tawhudã (Wẽn-yembgã) sıdgrã la a pidsgã 28
Masaall a naas soabã: 32
Tawhudã (Wẽn-yembgã) yidgr la sẽn boogd-a wã.....32
Masaall a nu soabã: 42
Yaa Tawhudã (Wẽn-yembgã) yẽgre la a bulbã zĩigẽ.....42
Tawhudã (Wẽn-yembgã) tı-biis la a yõodã. 50
Masaall a yoob soabã: 56

mos412v1.0 - 06/09/2026